

Голос України

Влада - Радам!

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 179 (1929) ♦ П'ятниця, 18 вересня 1998 року ♦ Ціна договірна

Засади — політичні,

Парламентська хроніка



проблеми — прозаїчні

Ранкове і денне засідання 17 вересня

Після традиційної розминки із заявами (Голові Верховної Ради Олександру Ткаченку так і не вдалося вмовити депутатів відмовитися від неї) продовжилося минулоденне обго-

ворення основних засад внутрішньої і зовнішньої політики, в яких різні фракції знову прагнули оприлюднити свої програмні цілі. Іван Заєць (НРУ) переконував, що основні засади потрібно визначати не окремим єдиним законопроектом, а через систему правових норм різних законодавчих актів. Емоційний

доповідач ушент розкритикував учорашні проекти Олександра Мороза, Михайла Павловського та Наталі Вітренко, за що його «застукали» і «заплескали» комуністи та прогресивні соціалісти.

(Закінчення на 2-й стор.).

Докорінно змінимо політику щодо села

Ці слова були підсумковими під час зустрічі Голови Верховної Ради Олександра Ткаченка з посланцями від Одещини, у якій взяли участь голови райрад та керівники сільськогосподарських підприємств Білгород-Дністровського, Балтського, Татарбунарського, Саратського районів.

Голова міської ради Татарбунар Георгій Гірник, починаючи розмову, змалював досить сумну картину сьогодення на південних чорноземях України. Зокрема, у районі зовсім занепадає виноградарство, населення страждає через нестачу води, не проводиться газифікація, електроенергія вимикається на 16—18 годин щодобово.

Василь Майстро, голова Білгород-Дністровської райради, наголосив на критичному становищі, що склалося із завершенням сільськогосподарських робіт через спекуляцію паливним комерційними фірмами. «Нас примушують працювати з бандитами», — розповідали учасники зустрічі і наводили приклади: хлібороби за тону пального повинні розплачуватися 4 тоннами пшениці. Такого грабіжництва у світі не існує.

(Закінчення на 2-й стор.).

Зустріч тет-а-тет, хоча й секретів немає

Сьогодні ввечері відбудеться зустріч тет-а-тет президентів України та Росії Леоніда Кучми та Бориса Єльцина в Завидові, повідомляє УНІАН.

Глави держав обговорюватимуть питання експортно-імпортних поставок, митних податків, зокрема й на цукор, делімітації кордонів, виробництва спільного літака Ан-70, а також перспективи ратифікації великого україно-російського договору.

За підсумками зустрічі сторони мають підписати угоди про статус російських військовиків, які проходять службу на Чорноморському флоті в Севастополі, та про навігацію на Чорному морі.

Нам — не «паралельно». Ми за паралельність

Парадокс, але через безпроблемність відносин України та Польщі інтерес до візитів наших політиків туди і їхніх до нас донедавна був не дуже великий. І от відвідання Києва міністром закордонних справ РП Броніславом Геремком стало винятком.

Проблеми такі є. Хоча не можна сказати, що внаслідок якихось непорозумінь — труднощі стовідсотково об'єктивні. Адже

наступного року Польща стане членом НАТО, кажуть, що 2002-го приєднається до Європейського союзу. Одне слово, за якихось 4—5 років наш західний сусід житиме в дещо іншому, ніж ми, світі. Звичайно, Київ має власний інтерес: щоб це не позначилося негативно на двосторонніх відносинах.

(Закінчення на 8-й стор.).

Чи перейде «Москва» до Севастополя?

Найближчим часом ракетний крейсер «Москва», який був на ремонті на державному підприємстві «Суднобудівний завод імені 61 комунара» з часів Радянського Союзу, може здійснити перехід до Севастополя. Та це станеться за умови, якщо Чорноморський флот Російської Федерації сплатить за виконані на цьому кораблі роботи, а також матеріали й устаткування. Ремонт крейсера завершено в обсязі, передбаченому сторонами. У підписаному ними протоколі зазначено суму вартості робіт, виконаних на «Москві», повідомляє ДІНАУ. Командувач Чорноморського флоту РФ пообіцяв, що гроші буде проплачено у вересні.

Крилатих Анів-140 прийме харківське небо



На початку наступного року перші чотири пасажирські літаки Ан-140 злетять у харківське небо.

Нагадаймо, що серійне виробництво нового авіалайнера на Харківському авіапідприємстві розпочалося весною нинішнього року. Комфортабельний літак покликаний замінити на внутрішніх авіалініях Ан-24, який уже добряче потрудився. Він має чимало переваг над сучасними зарубіжними літаками такого класу.

На бурякових ланах не солодко

Почалося копання цукрових буряків на Чернігівщині. Один за одним у ці дні включаються в роботу п'ять цукрових заводів. Сезон очікується складний. Торік під снігом залишилися солодкі корені в Борзнянському, Бахмацькому, Ніжинському районах. Схоже, ситуація може повторитися. Адже з 402 бурякозбиральних комплексів перед початком живих на бурякових ланах були готові лише 157. Немає коштів, аби відремонтувати решту. Хоча за останні десять років вирощування цукристих скоротилося наполовину, збути цукор стає дедалі важче. Не випадково у вересні його ціна на ринках області впала на 5 копійок і становить 1 грн. 15 коп. за кілограм.

- Сьогодні у Фастові Київської області починається кіно-відео-арт фестиваль «Фаст-Фест».
- Територією України та Росії пройде потяг дружби «Харків—Москва—Іркутськ—Харків» у рамках міжнародної благодійної експедиції «Росія—Україна: діалог продовжується».
- У Києві триває презентація Спілки малих підприємств Чехії «Чеські виробники пропонують».
- В Україні залишаються частково без електропостачання 17 населених пунктів у Житомирській області, 3 — у Волинській та 5 — у Київській областях, що постраждали від шквального вітру в ніч з 13 на 14 вересня.

P.S.

У номер

Розмова
про координацію зусиль

16 вересня 1998 року Голова Верховної Ради України Олександр Ткаченко прийняв Надзвичайного і Повноважного Посла України в Республіці Беларусь Анатолія Дроня на його прохання. Посол перебував в Києві у короткостроковому відрядженні.

Відбулася змістовна зацікавлена розмова про стан міждержавних та міжпарламентських відносин, зокрема про можливі шляхи активізації співробітництва у галузі гармонізації законодавства України і Республіки Беларусь у процесі європейської інтеграції, координацію важливих ініціатив, спрямованих на зміцнення системи європейської безпеки, на міжнародному рівні.

Посол поінформував Голову Верховної Ради про плани посольства у цьому напрямі на наступний рік.

Прес-служба
Верховної Ради України.

Головнокомандувачу ідея
Національного аероклубу
сподобалась. Як і інші
ініціативи Співки офіцерів

Президент України Леонід Кучма зустрівся з головою Співки офіцерів народним депутатом Іваном Біласом. Під час розмови йшлося про морально-психологічний стан у військах, соціальний захист військовослужбовців, їхнє матеріальне та грошове забезпечення. На зустрічі також обговорювалася можливість збільшення строків перебування офіцерів на військовій службі. Генерал Білас повідомив Леоніда Кучму про проведення з ініціативи Співки офіцерів у грудні цього року першого Всеукраїнського з'їзду офіцерів. Головнокомандувач ініціативу підтримав. Сподобалась йому й ідея — утворення Національного аероклубу, де, зокрема, набуватиме льотних навичок загін українських космонавтів.

Людмила КОХАНЕЦЬ.

У розпалі —
«Золота осінь Славутича»

У місті енергетиків Чорнобильської атомної станції — Славутичі розпочалося свято талантів — 5-й Міжнародний фестиваль дитячої творчості, телебачення та преси «Золота осінь Славутича», повідомляє ДІНАУ. Організаторами свята, яке проходить під егідою ЮНІСЕФ, стали міністерства: інформації, у справах сім'ї та молоді, культури та мистецтва, освіти, енергетики, а також Славутицька міська рада та Чорнобильська АЕС. Програму акції спрямовано на пошук та підтримку обдарованих дітей у різних жанрах мистецтва та журналістики. Серед учасників та гостей фестивалю, крім українців, — представники країн близького та далекого зарубіжжя.

Пенсіонери
дружитимуть з банком.
Вкладники — з фондом

На брифінгу заступник глави адміністрації Президента Павло Гайдуцький прокоментував журналістам зміст останніх президентських указів економічного профілю.

Недавно глава держави підписав документ, яким вніс зміни й доповнення до вже виданого ним указу на пенсійну тему. Відповідно до змін, виплата пенсій і грошових допомог через установи банків здійснюватиметься з 1 січня наступного року, а не 1 вересня нинішнього, як передбачалося раніше. Обслуговування пенсіонерів через банки вводитиметься поетапно, протягом півріччя. За словами П. Гайдуцького, Президент узяв до уваги прохання пенсіонерів, які за станом здоров'я або з інших причин не зможуть самостійно одержувати гроші безпосередньо в банкових установах: їм пенсії доставлятимуть за місцем проживання за рахунок самих банків. Новий порядок не поширюється на мешканців сільської місцевості, де немає відділень банківських установ.

Крім прохань самих пенсіонерів, підкреслив П. Гайдуцький, Президент також урахував у змінах пропозиції і зауваження депутатів різного рівня, органів виконавчої влади.

Наступний указ про захист прав фізичних осіб — вкладників комерційних банків. За підрахунками фахівців, близько 90 відсотків вкладників мають на своїх рахунках суми, що не перевищують 500 гривень. Саме їх і огорнув турботою Президент. Указом передбачено: якщо банк не зможе повернути гроші своїм «скромним» клієнтам, то по 500 гривень їм виплачуватимуть із спеціально створюваного страхового фонду.

Ще два укази присвячені введенню в дію фіксованого сільськогосподарського податку. Цікаво, що від цього нововведення державний бюджет нічого не одержить: 90 відсотків від податку надходять до Пенсійного фонду, 8 — до місцевих бюджетів і 2 відсотки — до Фонду соціального страхування. Ці норми діятимуть також з наступного року.

Людмила КОХАНЕЦЬ.

Докорінно змінимо політику
щодо села

(Початок на 1-й стор.)

Голова КСП «Мирне» Балтського району Василь Степчук навів інший приклад обдирання сільгоспвиробників: податкові інспектори забрали з господарства 600 тонн класного зерна за смішними цінами — 60 грн. за тону до Пенсійного фонду. Комерсанти, в свою чергу, скуповують зерно по 8 коп. за 1 кг. Тоді як хліб продається по 80 коп. за 800 грамів.

Нинішнього року Балтський район постраждав від стихійного лиха — розповіла голова райради Жанна Малиновська. Оскільки сподіватися населенню немає на кого, то держава могла б допомогти району, списавши з нього борги перед бюджетом у зв'язку зі стихійним лихом.

Повертаючись до виноградарства, Михайло Трифонов, директор радгоспу-заводу «Більшовик» Саратського району наголосив, що виноградарство, наприклад, у Криму вже фактично загублено. Ця галузь залишилася тільки на Одещині, але і її чекає така ж доля: один виноградний саджанець тепер коштує 1 грн., а залізобетонний стовпчик — майже п'ять грн.

На зустрічі підкреслювалася необхідність зменшення податкового тиску на сільгоспвиробників, проведення взаєморозрахунків боргів, технічного забезпечення села — вся ця техніка потрапляє до приватних рук. Прозвучала думка про кончу необхідність конституційно визначити правовий статус колективних господарств. Не треба колгоспів — скажіть, ми їх розпустимо, але тоді не шукайте винних за голод.

Склялося таке враження — зазначали одеські хлібороби — що у травні, червні бюджет поповнювати не треба було, а як тільки дозріло зерно, держава завола: давайте гроші. Тим часом родючість південних чорноземів з кожним роком падає. Не буде й надалі проводитись гіпсування ґрунтів, внесення мінеральних добрив, виконання ерозійних заходів — чорноземи на півдні пропадуть.

Підсумовуючи висловлені думки, Олександр Ткаченко сказав, що біда прийшла велика у державу і те, що хлібороби звертаються не до Міністерства агропроду, а до Верховної Ради, є свідченням такої



біди. «Ми докорінно змінимо політику по відношенню до села, — наголосив Голова ВР. Ідеологи хуторської системи, яка подрібнила наше сільське господарство, тепер припишуть у залі і мовчать, не подають голосу, бачачи, до чого докотилися».

Найближче завдання місія — забезпечити село паливом. Друге — розв'язати питання із взаємозаліками боргів. Третє, всупереч шаленому спротиву, встановити мораторій на податки у селі мінімум на три роки. Четверте — призупинити приватизацію у тому вигляді, як вона проводиться. І, нарешті, п'яте — завершити національну програму відродження економіки України, де чільне місце займе

розділ про відродження агропроду.

Вже у проекті бюджету-99 має бути відображено такі статті: державне замовлення на сільгосппродукти, ціноутворення, мораторій на податки. А в національній програмі — створення машино-технологічних станцій для обслуговування сільгоспвиробників.

«У найближчій розмові з Президентом — на закінчення сказав Олександр Ткаченко — всі ці питання будуть поставлені. І якщо ми цього не зробимо, то президентські вибори-99 можуть не відбутися, а якщо ці вибори і відбудуться, то без нас»...

Анатолій КАРАСЕНКО.

Парламентська хроніка

Прокрустове ложе для виходу з кризи

Вечірнє засідання 16 вересня

Цього дня Верховна Рада спробувала визначити орієнтири для держави — розпочалося обговорення проектів Зasad внутрішньої і зовнішньої політики України, підготовлених депутатами від різних фракцій. Насамперед слово надали Михайлу Павловському (фракція «Громада»), який представив законопроект «Про визначення Верховною Радою Zasad внутрішньої і зовнішньої політики».

На його думку, цей законопроект має дати відповіді на низку запитань: хто повинен розробляти і розглядати Zasadi внутрішньої і зовнішньої політики, якою має бути процедура їх прийняття. Водночас М. Павловський у своєму виступі зупинився на причинах кризи, яка існує в Україні. Він переконаний, що «головна причина полягає в неправильно вибраній стратегії розвитку». Народний обраєць наголосив: «Національна ідея в Україні не спрацювала, бо її зрадили». Михайло Антонович вважає, що Zasadi — «це ті рамки, які маємо ство-

рити, і для Президента, і для уряду, і для всього суспільства».

Його думку продовжив лі-



дер фракції «Лівий центр», голова Комітету з питань аграрної політики та земельних відносин Олександр Мороз, як автор одного з проектів Zasad: «Один із тимчасових захисників нинішньої адміністрації назвав проект «прокрустовим ложем для виконавчої влади» і треба визнати — майже не помилюся». О. Мороз детально охарактеризу-

вав усі 14 розділів пропонованого проекту, що, за його словами, «не підтримують ті сили, інтереси яких базуються на кримінальному перерозподілі національного багат-

ства, на економічній анархії та злочинності, на задоволенні особистих корисливих потреб». Чимало уваги в проекті Zasad приділено розвитку моделі економічного відродження України. Зокрема, наголошується на необхідності заміни «ліберальної моделі», що передбачає спрощене монетаристське регулювання еконо-

міки, на модель, у якій будуть задіяні державні важелі регулювання економічних процесів. Проект Zasad зосереджується також на зовнішньополітичних пріоритетах, на розв'язанні проблем державного управління, розвитку науки, культури, освіти, охорони здоров'я. Окремий розділ визначає першочергові кроки для виходу України з кризи.

Лідер прогресивних соціалістів Наталя Вітренко запропонувала депутатам власний проект Zasad зовнішньої і внутрішньої політики. Проте у виступі зосередилася, в основному, на своєму баченні шляхів виходу з економічної кризи. Вона пропонує ввести у державі надзвичайний стан, карткову систему розподілу товарів першої необхідності, заморозити ціни тощо. За її словами, представлену Верховній Раді програму реалізує президент Білорусі Олександр Лукашенко. Однак прогресивні соціалісти пропонують у проекті Zasad ліквідувати інститут президентства.

Доповідачі відповіли на запитання народних обранців.

Володимир КОРОЛЮК.

Засади — політичні, проблеми — прозаїчні

Ранкове і денне засідання
17 вересня

(Початок на 1-й стор.)

У своєму варіанті І. Засць пропонував, зокрема, вказати, що Україна здійснює відкрити зовнішню політику, уникаючи залежності від окремих держав; не висуває територіальних претензій і не визнає жодних територіальних претензій до себе; керується принципом примату права в зовнішній політиці, визначає пріоритет норм міжнародного права перед внутрішньодержавними; виступає проти присутності збройних сил інших держав на своїй території; вважає себе правонаступницею СРСР і не визнає будь-яких переваг чи винятків для жодної з всіх правонаступниць без згоди всіх колишніх радянських республік. Нас-

тупний промовець Юрій Сахно (фракція НДП) також вважав, що питання про основні Zasadi нині не актуальні. І все ж основними пріоритетами зовнішньої та внутрішньої політики народні демократи вбачають: повнометражну інтеграцію України до європейського співтовариства та НАТО, використання механізму СНД як засобу узгодження інтересів держав на взаємовигідній двосторонній основі, але утримання від вступу до Міжпарламентської асамблеї; тісніші відносини з країнами, що розвиваються. У зовнішньоекономічній діяльності — політика прагматичного протекціонізму до вітчизняного товаровиробника, активна експортна стратегія, лібералізація сфери валютних відносин, удосконалення регіоналізації зовнішньоекономічного співробітництва,

передусім із Росією, створення умов для залучення інвестицій. В обговоренні, в яке включилися найбільшого представники лівих сил, просили доповідача у своїх Zasadaх дати відповідь на прозаїчніше запитання: як прожити на пенсію в 49 гривень?

Порожня ложа уряду свідчила про незацікавленість виконавчої гілки влади прийняттям основних Zasad зовнішньої та внутрішньої політики. Не всі й у сесійному залі вважали, що це питання на часі, а законопроекти — гідні. Так, фракція Руху запропонувала відхилити законопроект М. Павловського як несприйнятливий, оскільки суперечить Конституції. Однак із цим не погодилася третина залу. Обговорення тривало на вечірньому засіданні.

Юліана ШЕВЧУК.

Представляємо голів комітетів ВР

Без ярликів. На підставі закону

— Віталію Івановичу, ваш комітет — новий у структурі Верховної Ради. Чи мали ви клопіт з добром ентузіастів-добровольців боротися за права старих і знедолених?

— Наввипередки до складу комітету ніхто не поспішав. Бо спілкуватися з пенсіонерами та інвалідами — справа хоч і вдячна, але копітка, нервова. Можливо, тому від Руху опікуватися справжнім захистом інтересів найзнедоленішої частини народу не виявив бажання жоден з майже півсотні депутатів. Від НДП до комітету спромігся увійти лише один депутат. По одному делегували своїх представників фракції «Громада» та ПСПУ. Основний клопіт у захисті інтересів пенсіонерів та інвалідів узяла на себе фракція комуністів, від якої у комітеті працюватимуть сім народних депутатів.

— Які підкомітети, на вашу думку, доцільно створити для налагодження роботи з найбільшою віддачею?

— Вони повинні для цього мати, так би мовити, конкретну адресність. А саме: у справах пенсіонерів, у справах інвалідів, у справах ветеранів Великої Вітчизняної війни. Останній матиме на меті ще й моральний захист наших воїнів-визволителів як честі і совісті нашого народу і держави.

Працювати в умовах, коли держава — банкрут, звичайно, буде дуже важко. Бо наші вимоги зводитимуться до основного — «віддайте», «поверніть», «забезпечте». Тож відмовок (і об'єктивних, і надуманих) буде чимало. Значить, законні вимоги треба вводити у «залізні» рамки закону. Комітет уже має пакет конкретних пропозицій, з поданнями яких увійдемо і до Верховної Ради, і до Президента, і до уряду. Головний їх зміст і сенс — конкретні заходи для порятунку від масового зuboжіння і вимирання пенсіонерів та інвалідів.

— Мабуть, доцільно бодай окреслити коло тих першорядних завдань, які визначив для себе комітет на найближчий період роботи.

— Насамперед, це проблема заборгованості держави з пенсій, соціальних виплат та матеріальної підтримки малоімущих. Для її розв'язання, на мій погляд, є принаймні два реальні шляхи.

Перший — перерозподіл наявних коштів, виходячи з вимог соціальної справедливості, на підставі букви і духу закону. Держава вочевидь є банкрутом. У той же час подивіться, що коїться щоранку біля Верховної Ради, будинків уряду, адміністрацій Президента. А саме — одна за одною підкочують кавалюки машин-іномарок. Перша взеє так званого народного депутата, у другій — його персональна охорона, у третій (а то й четвертій) — челядь. Таких «слуг народу» тільки у складі нинішнього парламенту — десятки. Витоки їхнього і тисяч «крутих» бізнесменів швидкого збагачення відомі: пограбування держави за принципом «було ваше — стало наше». Звертатися до їхньої свідомості (про свідість уже й говорити годі!) — то марна справа: нічим з награбованого вони ділитися не будуть. Вихід один — змусити це робити на підставі закону.

Наш комітет внесе на розгляд Верховної Ради проект закону про оподаткування особистих доходів. Необхідність його введення надто очевидна. Адже нині різниця в доходах між бідними й багатими обчислюється в 150-200 і більше разів. Ми ставимо питання так — ця різниця не повинна бути більша за семиразову. Чому саме таку?

Маємо історичний прецедент: коли у 1918 році молода країна Рад переживала кризу, в чомусь схожу з нашою нинішньою, голова Раднаркому В. Ленін видав декрет, яким було запроваджено саме таке співвідношення найменш оплачуваних до найбільш оплачуваних громадян. І що? Це не було якоюсь експропріацією, не призвело до якихось негативних наслідків. Навпаки! Введення і дія декрету дали можливість

Віталій ЛУЦЕНКО,
голова Комітету ВР у справах пенсіонерів, ветеранів та інвалідів



стабілізувати обстановку, зняти соціальну напругу. Потім був НЕП, який надав відчутного поштовху відродженню ураженої кризою вітчизняної економіки. Все це, повторюю, багато в чому схоже на нинішню обстановку в Україні. Тож не завадило б іноді звертатися до історичного досвіду, незважаючи на те, що до того чи іншого факту дехто буде провокаційно ліпити ярлики «більшовизму».

У разі прийняття закону щодо такого співвідношення (один до семи) на його підставі буде перерозподілено сотні мільйонів гривень — на користь тих, кого було пограбовано і збиткувано над ким цинічно триває. Буквально вчора у мене була розмова з ветераном Великої Вітчизняної війни. Він хворіє на тяжку форму діабету, йому щодня треба вводити інсулін. А це коштує дорого. Він показав мені п'ятака і каже: оце всі мої гроші; якщо я не одержу сьогодні інсуліну — завтра буду мерцем. І запропонував єдиний у його становищі вихід: добитися, щоб з тих 12 тисяч радянських карбованців, які були на його ощадній книжці, йому щомісяця видавали стільки, аби вистачило на хліб, молоко та інсулін. Більше він нічого не просить, хоч має законне право вимагати повернення його трудових заощаджень. І таких знедолених — сотні тисяч у сьогоденній Україні. Тож і потреба у соціальному перерозподілі на справедливий, законній основі — не така собі «комуністична забаганка», а об'єктивна вимога сьогодення.

Другий шлях. Нині понад 50 відсотків економіки контролюється так званим тінювим, тобто напівкримінальним, бізнесом. Якщо застосувати проти нього, виходячи з букви і духу чинного законодавства, економічні, адміністративні та репресивні (у разі потреби) заходи, то цілком можна витягти його за вуха та на сонечко. І за рахунок того, що прибутки почнуть надходити у державну казну, а не у бездонні кишені мафіозних кланів, можна буде забезпечити звичайні людські потреби ветеранів та інвалідів.

— Невже ви сподіваєтеся, що тінювники погодяться на перерозподіл того, що вони вже звикли вважати своїм. Тут може дійти і до збройного опору — он які угруповання охоронців вони утримують!

— А чому утримують? Бо ними постійно володіє страх розплати за вчинене, за нерозподілені між собою бариші. Страх не додає мужності, але може штовхнути на нові злочини — це правда. Однак у держави є достатньо сил і можливостей, щоб зламати опір мафіозно-кримінальних структур. Тож, як мовиться, вовка бояться — у ліс не ходити...

— Сьогодні у призначенні й виплатах пенсій є чимало, м'яко кажучи, недоречностей. Скажімо, не врахову-

ється чинник трудового стажу, в надто привілейовані умови поставлено державних службовців. Що намічає комітет для того, щоб пенсії відповідали реальному внескові людини у загальнодержавний доробок?

— Верховна Рада попереднього скликання підходила до реформування пенсійної системи, але зробити цього не змогла. Щодо підходів нашого комітету. Ми вважаємо: розмір пенсії повинен залежати від трудового внеску у розвиток держави, внеску у захист Вітчизни, а також стажу роботи або військової служби. Певен, що ми впритул підійдемо до проведення пенсійної реформи вже у нинішньому році, з вирішенням питання про розмір пенсій залежно саме від внеску та стажу.

— Напрошується і невідкладність врегулювання призначення пенсій для державних службовців та осіб, що до них прирівнюються. Нинішній статус держслужбовця та умови нарахування йому пенсії штучно вирізняються з маси інших трудівників: тут і категорійність, і класність, і різні надбавки, тоді як інші категорії трудівників цього всього позбавлені. Звідси — породження антагонізму, відчуття меншовартості, навіть у межах однієї сім'ї. Чи не час ввести і тут елементи соціальної справедливості?

— Закон про державного службовця було посліхом прийнято тоді, коли крісло під Президентом Л. Кравчуком захиталося й виникла потреба міцніше «прив'язати» чиновницький апарат до свого патрона. Як? А шляхом введення для цієї категорії службовців певних пільг, у тому числі й щодо визначення розміру пенсій. Захід цей, однак, Леоніда Макаровича не врятував. Не менш потрібен цей «поплавок» і для Леоніда Даниловича, а з яким кінцевим результатом — побачимо...

Щодо пільг узагалі. Їх повинні мати певні категорії громадян — це однозначно. Які саме? насамперед — учасники та інваліди Великої Вітчизняної війни; потім — багатодітні сім'ї; далі — «чорнобильці», тільки справжні ліквідатори, а не ті, що до них «примазалися». Певно, сюди слід віднести і частину службовців та працівників науки, медицини, освіти, культури, котрі справді «горять» роботою. Решті — за особистим, реально вимірюваним внеском, а не за принципом — хто ближче до начальства сидить.

— Як відреагував комітет на батьківську турботу Президента — указ про упорядкування сплати збору на обов'язкове державне пенсійне страхування та раціональне використання коштів Пенсійного фонду?

— Реагування було однозначне: указ слід відхилити як нелегітимний. У своєму виступі під час обговорення цього питання на сесії я спирався, зокрема, на волю наших виборців. Лише за тиждень комітет одержав листи і телеграми, під якими стояли підписи 48 тисяч громадян. Усі вони висловлювали своє обурення з приводу президентського указу. Що й зрозуміло: введення його у дію легалізувало б можливість комерційних банків довільно маніпулювати величезними сумами пенсійних коштів, накручуючи на цьому добрячий «навар». Ми розібралися у цій «механіці», а тому вирішили підтримати раціональну пропозицію Кабміну — розширити поле оподаткування, що дасть можливість поповнити Пенсійний фонд десь на 95 мільйонів гривень. Після бурхливого обговорення сесія прийняла проект закону, запропонований Кабміном. Цим самим комерційні банки відсічені від годівнички за рахунок пенсійних коштів. Водночас є реальна можливість регулярного поповнення Пенсійного фонду, а значить — і можливість покінчити з багатомісячними заборгованостями з пенсій та соціальних виплат.

— З добрим початком!

Взяв інтерв'ю
Іван ДМИТРЕНКО.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про заходи щодо захисту прав фізичних осіб — вкладників комерційних банків України

З метою забезпечення захисту інтересів фізичних осіб — вкладників комерційних банків, створення фінансових можливостей для відшкодування їм коштів у разі неможливості виконання банками вимог вкладників щодо повернення коштів та відповідно до пункту 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України постановляю:

1. Створити Фонд гарантування вкладів фізичних осіб.

2. Затвердити Положення про порядок створення Фонду гарантування вкладів фізичних осіб, формування та використання його коштів (додається).

3. Національному банку України та Кабінету Міністрів України розробити та затвердити у двотижневий строк після набрання чинності цим Указом Положення про Фонд гарантування вкладів фізичних осіб.

4. Установити, що суми зборів, внесених комерційними банками до Фонду гарантування вкладів фізичних осіб, включаються до складу валових витрат цих банків.

5. Установити, що в разі недоступності вкладу в комерційному банку фізичній особі гарантується відшкодування за вкладом, включаючи відсотки, у розмірі вкладу, але не більше 500 гривень.

Залежно від змін тенденцій розвитку ринку ресурсів, залучених комерційними банками від вкладників, розмір відшкодування збільшуватиметься.

6. Національному банку України у місячний строк після затвердження Положення про Фонд гарантування вкладів фізичних осіб:

перерахувати до Фонду гарантування вкладів фізичних осіб внесок держави та вжити заходів до створення адміністративної ради Фонду;

затвердити порядок відшкодування Фондом гарантування вкладів фізичних осіб коштів вкладникам.

7. Національному банку України та Кабінету Міністрів України привести свої акти у відповідність з цим Указом.

8. Цей Указ набирає чинності у порядку, передбаченому пунктом 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
10 вересня 1998 року.

№ 996/98.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про внесенні змін до деяких указів Президента України

З метою забезпечення захисту інтересів пенсіонерів під час запровадження нового порядку виплати пенсій постановляю:

1. Визнати за необхідне поетапне запровадження виплати пенсій та грошової допомоги через установи банків, починаючи з 1 січня 1999 року.

2. Внести зміни до таких Указів Президента України:

абзац шістнадцятий статті 15 Указу Президента України від 21 січня 1998 року № 41 «Про запровадження режиму жорсткого обмеження бюджетних видатків та інших державних витрат, заходи щодо забезпечення надходження доходів до бюджету і запобігання фінансовій кризі» викласти у такій редакції:

«вжити протягом 1998 року заходів щодо поетапного з 1 січня 1999 року до 1 липня 1999 року запровадження виплати пенсій та грошової допомоги через особові рахунки пенсіонерів в установах банків (крім пенсіонерів та одержувачів грошової допомоги, які проживають у сільській місцевості, де немає відділень установ банків), передбачивши при цьому безоплатну доставку пенсій і грошової допомоги пенсіонерам, які за станом здоров'я не можуть самостійно отримувати їх в установах банків»;

у частині першій статті 3 Указу Президента України від 4 липня 1998 року № 734 «Про впорядкування сплати збору на обов'язкове державне пенсійне страхування та раціональне використання коштів Пенсійного фонду України» слова і цифри «1 вересня 1998 року» замінити словами і цифрами «1 січня 1999 року».

3. Цей Указ набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
10 вересня 1998 року.

№ 997/98.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про внесення змін до Указу Президента України від 9 червня 1998 року № 606

Внести зміни до статті 1 Указу Президента України від 9 червня 1998 року № 606 «Про рішення Ради національної безпеки і оборони України від 2 червня 1998 року «Про хід виконання Указу Президента України від 21 січня 1998 року № 41 «Про запровадження режиму жорсткого обмеження бюджетних видатків та інших державних витрат, заходи щодо забезпечення надходження доходів до бюджету і запобігання фінансовій кризі», виключивши з передостаннього абзацу слова «та Основних напрямів кредитно-грошової політики на 1999 рік».

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ, 11 вересня 1998 року.

№ 1012/98

Соціалістична опозиція:

ЕКОНОМІЧНА криза, що вразила Україну, розвал промислового виробництва і сільського господарства, зубожіння десятків мільйонів наших співвітчизників і наступний хаос та соціальні потрясіння — закономірний наслідок так званих реформ з переходу до ринку, тобто реставрації капіталізму.

Нав'язана ліберальна економіка з вільними цінами, відкритими кордонами, масовою приватизацією та усуненням держави від регулювання всіх процесів на її території — це не лише повернення до дрімучого морока періоду нагромадження капіталу, а й надзвичайно ефективний спосіб колонізації країн мирним шляхом міжнародним капіталом. Боротьба з такими реформами, недопущення реалізації злочинних цілей і конкретні пропозиції — що робити нині — ось головне завдання ПСПУ і депутатської фракції ПСПУ у Верховній Раді України.

Ми стверджуємо, що як і 1985 року в СРСР були всі потрібні умови, щоб вивести країну із застою шляхом соціалізації суспільно-економічних відносин і не реставрувати капіталізм, так і нині врятувати Україну можна, лише кардинально змінивши курс економічних і політичних реформ, що ґрунтуються на соціалістичних, справді соціалістичних, засадах.

твоеї партії, отримай підтримку трудівників. Тоді і відповідальність буде перед ними. І два місяці у вибори спікера жодний колектив гратися не дозволить — перебере й край. І відразу ой якими важливими стануть для депутата питання зарплати, пенсій, трудових заощаджень — адже йому перед людьми треба звітувати. Та й самому жити на таку само зарплату. Тоді буде не до курортів у фешенебельних санаторіях.

І ще, що дуже важливо в системі влади зразка 1918 року — ступінчатість її формування. Виборець голосував лише один раз, точно знаючи за кого. А потім уже з депутатів сільських, міських рад обиралися районні, обласні, республіканські, і з'їзд Рад завершував формування піраміди влади. Як бачимо, держава (тобто чиновники з владних структур) практично не втручалися у виборчий процес. Унеможливлялось маніпулювання бюлетенями, підтасовка, підкуп окружних та дільничних комісій, судді на замовлення і різного ґатунку провокації.

Безперечно, вся влада належала Радам. Надуманої структури президентства не було. Уряд формувалася з професіоналів і був підконтрольний і підзвітний Радам. У межах своєї компетенції Ради розв'язували всі питання функціонування певної території. Судова влада обиралася, прокуратура була незалежна. Радянській владі не суперечила система багатопартійності. От і все.

Це і є та система радянської влади, яку обстоює ПСПУ.

Проте радянською владу називали і потім. І за Конституцією СРСР 1936 року (сталінською), коли порушивши марксистський принцип, було відновлено буржуазне загальне виборче право, країна повернулася до прямих виборів (до сільради, до районної, обласної, республіканської і Верховної Ради Союзу окремо), коли висування уже було розмите різноманітними колективами та організаціями, коли були закладені конституційні підвалини формування правлячого класу партійно-господарської номенклатури (зі своєю зарплатою, привілеями і загальним способом життя). 52-га стаття Конституції 1936 року запровадила депутатську недоторканність. З 1936 року як в СРСР, так і в союзні республіки під термінами рад було повернено буржуазну структуру влади — парламентаризм. Ленінська когорта заважала — її було знищено. Щоб інакodomство не прокаралося у свідомість людей — масові репресії. Труднощі з врожаєм — страшенним голодом розраховувався простий люд.

Влада трудящих усього цього зробити не дозволила б.

Війна та вельми складний період подолання її наслідків на певний час відсунули конституційні проблеми, але й продовжували зростати. І ось буржуазна модель влади прийняттям Конституції СРСР 1977 р. (у союзних республіках 1978 р.) отримала подальший розвиток і оформлення. Знову був використаний парламентаризм як но-

менклатурний бастион, замуфльований потужними соціальними гарантіями. Вибори перетворювалися на заздалегідь запланований спектакль, про демократію й мови не було. Трудівника перетворили на слухняний механізм схвалення всього та вся. Тоталітарна держава закономірно обумовила можливості партійно-господарської номенклатури реставрувати капіталізм. Тим паче, що це цілком відповідало інтересам світового капіталу, світового уряду.

Влада трудящих цього зробити не дозволила б.

На жаль, в усі ці періоди в радянській історії влада визначається як радянська. І рядовому громадянину дуже важко розібратися, так що ж, яку модель влади відстоюють так звані ліві партії?

Та якщо союспартія Мороза і термін цей намагається не вживати, то КПУ Симоненка захищає сталінську модель радянської влади. Про що відверто з трибуни парламенту сказали і Симоненко, і Мартинюк у червні 1998 року, тобто буржуазний парламентаризм.

Тепер про власність. Комуністом, соціалістом (читай — лівим!) не може називати себе людина, яка захищає, підтримує приватну власність на знаряддя й засоби виробництва як основу експлуатації людини людиною, отже, основу соціально несправедливого суспільства.

Наша партія підтримує розвиток усіх форм усуспільненої власності (державної, комунальної, колективної, кооперативної), захищає приватну власність громадян. Не припускає перетворення землі — сільгоспугідь, лісових, водних ресурсів, надр на товар, предмет купівлі-продажу. Усе це може бути лише в загальнонародній власності. І завдання владних структур — забезпечити ефективне, інтенсивне використання багатих природних ресурсів України, зберегти й примножити для нащадків.

Існування соціалістичного суспільства як суспільства соціальної справедливості принципово неможливе за приватної власності. Але на перехідному етапі, на етапі виходу з кризи та будівництва соціалізму її функціонування можливе. Однак найголовнішою умовою цього компромісу є тільки влада трудящих, радянська влада, радянська держава. До того ж усі базові галузі промисловості повинні бути у державній власності і під державним управлінням. Так само, як і земля, повинні бути у державній власності.

Принципово важливо окреслити контури зовнішньої політики, той вектор розвитку, який відстоює наша партія. Він — на схід. На відтворення єдності слов'янських народів. На якнайшвидше відновлення паритетних, дружніх відносин з Росією та Білорусією з подальшим об'єднанням у новий Союз (після відновлення і в них радянської влади). А коли так, то економічні інтереси розвитку наших країн, відновлення наукових шкіл виробничих, культурних, сімейних зв'язків однозначно вимагатимуть надання російській мові статусу другої держав-



ної. І це буде відстоювати наша партія.

Ось на яких фундаментальних позиціях стоїть наша Прогресивна соціалістична партія України і ось з яких позицій ми ведемо свою боротьбу за докорінний переустрій суспільства.

А тепер, розібравшись в теорії питання, перейдемо до сьогоднішніх проблем.

Оцінка того, що відбувається

Країну ввергнуто в жорстоку суспільну кризу і вона невмодно наближається до цілковитої національної катастрофи, до втрати державності, до поневолення й колонізації.

Це відбулося тому, що в єдиному народногосподарському комплексі, ступінь інтеграції якого був в 1,5 рази вище, ніж ЄЕС, варварські розірвали науково-виробничі зв'язки, блокувавши підприємства податковими й митними бар'єрами. Зруйнування системи контролю й обліку дозволило швидко збагатитися номенклатурі, директорату і чиновництву. Легалізований тінювий капітал зрісся із зв'язками партійних босів. Грошові ресурси країни (як обігові кошти підприємств, кошти державних фондів, резервів, бюджетів усіх рівнів, так і трудові заощадження населення) були перекачані до комерційних банків, трастів та інших посередницьких структур, що розплодилися з небувалою швидкістю. Масоване вивезення за кордон сировини, матеріалів, азотних і калійних добрив, худоби знекровив нашу енергетику та сільське господарство. І навпаки, обвальна товарна інтервенція ширивжитку сумнівної якості поширилася на базари та магазини, заблокувавши збут вітчизняних товарів. До цього було залучено мільйони кваліфікованих кадрів, яких безробіття та безгрошів'я примусили перетворитися на «човників» і спекулянтів.

Як наслідок, валовий внутрішній продукт держави скоротився на 60% і обсяги його продовжують падати, структуру економіки знівечено до невпізнанності на користь паливного комплексу й металургії. Зруйнування галузей машинобудування й переробки свідчить про колоніальну структуру економіки.

При цьому тінюва економіка становить уже до 74% обсягу ВВП і, згідно з висновком експертів Всесвітнього економічного форуму (ВЕФ), що опублікували в Женеві щорічну «Глобальну доповідь про конкурентоспроможність», Україна поси-

Вихід в опозицію

По завершенні роботи першої сесії Верховної Ради України чотирнадцятого скликання наша Прогресивна соціалістична партія України підбила її підсумки проведенням свого Пленуму ЦК 21 липня 1998 року. Оцінивши ситуацію в країні загалом і в парламенті зокрема, партія констатувала, що реальна більшість депутатів ВР, що сформувалася, ще жорсткіше виявила буржуазний характер парламенту, і далі провадить курс згубних для України економічних і політичних реформ за рецептами МВФ, зрадивши інтереси трудящих.

Наша партія ухвалила рішення вийти в опозицію до владних структур України і курсу здійснюваних ними реформ. Нашу опозицію визначено як соціалістичну.

Правомірне запитання: опозиція конкретно до чого? У союзі з ким? Адже в парламенті самих лише комуністів і соціалістів третина, а в блоці з їхнім лівим союзником «Громадою» майже половина? І як же бути в опозиції до нібито лівих селянинові О. Ткаченку і комуністові А. Мартинюку — новому керівництву Ради? Та й чи не попішили ми, адже парламент нового скликання тільки-но почав працювати, його «історичні» віхи попереду.

Ні, не рано. На те ми й партія, партія, озброєна науковою теорією, щоб не вплестися у хвості історії, а впливати на її перебіг, реально оцінюючи тенденції і перспективи.

Проте відповідь на суто практичні, сьогочасні питання потребує висвітлення теорії питання.

Без виокремлення кристала соціалістичної ідеї, без очищення її суті від перекручувань, дискредитації, обрутальності відповіді на поставлені запитання дати не можна.

Фундамент

Принципи побудови соціалістичного суспільства були науково обґрунтовані в працях Маркса, Енгельса, Леніна. Близькуче підтвердили геніальні розробки мислителів не лише ленінська практика побудови соціалізму в СРСР, а й загальносвітові тенденції розвитку. Пошук моделі соціально справедливого суспільства було визнано головним чинником прогресу людства на Міжнародній конференції глав держав та урядів у Ріо-де-Жанейро 1992 року. Кон-

ференція констатувала, що лише на цьому шляху можуть бути розв'язані найскладніші вузли екологічних, техногенних, економічних, соціальних, міжнародних, міжконфесійних проблем. Не випадково капіталістичний шлях розвитку було кваліфіковано як глухий кут людства, з його хижацькою індивідуалістичною ідеологією і гонитвою за прибутком як метою виробництва і всього існування. Не було там підтримано і казарменний соціалізм, тоталітарна модель якого передувала в СРСР перебудові 90-х років.

І ми, не обстоюючи реставрацію минулого, шукаємо ту найнадійнішу конструкцію влади, яка могла б, використовуючи енергію мас і кваліфікацію керівників, дати можливість побудови соціально справедливого суспільства. Для всіх абсолютно воно справедливим бути не може. То для кого ж? Ми кажемо — для переважної більшості народу, для трудящих.

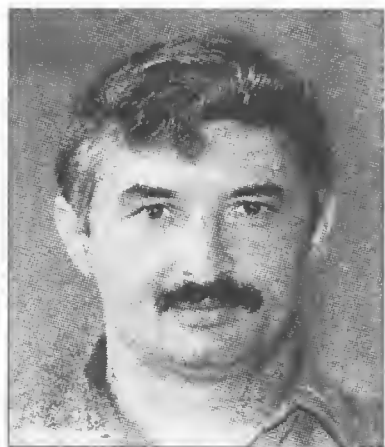
А влада, що формується з трудящих, під контролем трудящих і задля трудящих — є лише радянська влада. Та влада, що її започаткували на барикадах Паризької комуни, яка кристалізувалася в Радах 1905 року, задля якої йшли на штурм Зимового в 1917-му і котра була законодавчо закріплена Конституцією РРФСР 1918 року.

Для того, щоб не допустити до влади експлуаторів і авантюристів, було реалізовано обмежене виборче право (коли обирати і бути обраними могли лише люди, задіяні в суспільно корисній праці). Так і тепер рантиє, повії, бомжі, ув'язнені не мають формувати владу і представляти її.

Висування кандидатів у депутати за Конституцією РРФСР 1918 року відбувалося лише через трудові колективи. Цей самий трудовий колектив встановлював зарплату депутатаві, контролював його діяльність і міг відкликати в будь-який час. Природно, про жодні привілеї і недоторканність депутата не йшлося. Такі механізми формування влади забезпечували політичну владу людині праці.

Ось і тепер таємним голосуванням (щоб захистити трудящих від диктату директорату), лише через трудові колективи слід було б провадити висування депутатів. Жодних партій, творчих спілок і сумнівних товариств під час висування до влади. Приходь у колектив і доводь свою надійність, важливість

суть і причини створення



дає лідируючі місця з усіх показників корупції та економічної злочинності, обігнавши і Мексику, і Колумбію, і Росію.

Небачених раніше масштабів набули фінансові спекуляції і розкрадання бюджетних коштів. З 1995 р. розкручено фінансову піраміду ОВДП, з 1998 р. Україна вийшла на ринок єврооблігацій, і тут, і там шокуючи всіх надвисокими відсотковими ставками, що стимулює процвітання лише паразитуючих структур. На тлі нечуваної розкоші жменьки ділків голодною смертю помирають тисячі інвалідів і пенсіонерів, заборгованість у виплаті жebraцької пенсії яких уже досягла 2 млрд. гривень, зубожіють мільйони трудящих. Їх сьогодні позбавлено можливості працювати й отримувати в строк гідну оплату своєї праці грошима. На 300 тис. чоловік щороку скорочується населення України, поставляючи всьому світу найдешевшу робочу силу і контрабандний живий товар.

Такі результати реформ не випадкові, їх задумано, профінансовано і відрежисовано Міжнародним валютним фондом та іншими міжнародними фінансовими організаціями, які щедро підтримують локомотив капіталізації України. У результаті такої політики зовнішній борг України на липень 1998 р. становив 12 млрд. дол., виплати по ньому досягли 14,8% витратної частини державного бюджету країни. Та й усередині України піраміду ОВДП розкручено на 13 млрд. грн., і тільки захист інтересів касти власників облігацій поглинає всю емісію грошей. Штучно підтримується курс національної валюти, розоряючи і вимиваючи валютні ресурси країни.

Відстрочкою фінансового колапсу служать грошова приватизація високоліквідних підприємств і розпродаж землі, до чого невпинно рвуться Президент, кишенькові уряди і кожний черговий слухняний йому парламент.

І все одно за такої політики фінансова катастрофа неминуха. Лічені місяці залишилися до неї. А це і колапс економіки. Після чого завершиться колонізація України під кованими чобітьми натовських вояк.

То чийми руками цей блюзнірський сценарій реалізовано?

Винні

Не перевантажуючи статтю аналізом прихованих і очевидних проблем нашої попередньої доперебудовної суспільно-економічної системи (яку ідеологи КПРС вперто називали соціалізмом, приховуючи сутність номенклатур-

ного капіталізму), все-таки пригадаймо основні віхи розвалу країни і системи.

За умов конституційно закріпленої керівної ролі КПРС:

1987 р. — прийняття Закону СРСР про підприємство, яке підносить прибуток у головний показник діяльності і цим змінює вектор соціалістичного виробництва (мета якого — найповніше задоволення зростаючих потреб суспільства, а не хижацька гонитва за прибутком).

1987 р. — знищення в односторонньому порядку 361 ракети СС-23 і 106 пускових установок, що підірвало обороноздатність країни і покляло початок розкладу армії. І тоді ганебне, за злиденної компенсації, виведення наших військ з Німеччини, Угорщини, Соцкраїн.

1988 р. — знищення системи партійного контролю, а в 1990 р. — і всіх інших його форм (робітничого, народного, державного).

1989 р. — прийняття Закону СРСР про власність, який допустив викуп державної власності приватними особами.

1989 р. — прийняття Закону СРСР про кооперацію, що легалізував вихід на поверхню тінювиків (їх обороти тоді оцінювалися в 600 млрд. руб.), узаконив спекуляцію.

1990 р. — ліквідація державної монополії на зовнішню торгівлю, що відкрило шляхи безконтрольному вивезенню сировини, високоліквідних матеріалів із СРСР і ввезенню насамперед предметів розкоші швидко розбухаючим паразитичним класом. А для обдурення народу — широкомасштабна інтервенція поліграфічної, кіно-, фото-, аудіо-, порнопродукції, окупація теле- і радіоефіру.

1990 р. — «Парад суверенітетів», що заклав фінансові та юридичні основи розвалу СРСР через відмову республік перерахувати податки до Держбюджету СРСР і стрімке прийняття ними декларацій про суверенітет.

У тому самому, 1990-му, році в СРСР вводиться пост президента (і це за формального статусу радянської влади!). Ці рішення приймається постановою Верховної Ради СРСР, і ЦК КПРС рекомендує(!) на пост президента генсека Горбачова. Йому в безпосереднє підпорядкування передаються міністерства оборони, внутрішніх і закордонних справ, КДБ.

І ось уже XXVIII з'їзд КПРС відкрито затверджує програму переходу до ринку, тобто реставрації капіталізму. Верховна КПРС, як і КПУ, безвільних партійців перебувала в буржуазній партії.

Ми спеціально виділили ці віхи. Це були колективні, усвідомлені рішення вищої парт.-госпноменклатури, яка реалізувала свої економічні інтереси, відверто реставруючи капіталізм. Багатомільйонна Компартия (керівна і спрямовуюча сила суспільства!) слухняно мовчала. В пасивному спогляданні перебував високоосвічений робітничий клас. Профспілки (школа комунізму!) за звичкою ділили путівки та квартири, не вникаючи у суть того, що відбувається. Не могла собою нарадуватися великомудра інтелігенція.

Номенклатура переграла, перечавила суспільство.

Проспали ми з вами початок розвалу. Не згуртували свої лави прогресивні соціалістичні сили. Програли.

З початку 90-х років реставрація капіталізму стала відвертою і зухвалою. Для цього президентів «зробили» собі й союзні республіки. А самі партбоси заборонили свою партію, розуміючи, що ліквідація КПРС як основи системи не так навіть політичного, а скоріше господарського управління країною, систему послабить і зробить некерованою. Беловежські змовники невдовзі ліквідували і Союз у цілому.

Партійна номенклатура, яка цементувала 380 депутатів комуністів у Верховній Раді УРСР XII скликання, здійснила конституційний переворот 24 жовтня 1990 року, зупинивши дію трьох розділів Конституції УРСР 1978 р. (власність, бюджет і планування), провела під рухівський акомпанемент нові закони про власність, приватизацію, символіку, мову тощо.

Членство лівих у Верховній Раді XIII скликання вже було ослаблено, бо рухівці та ліберали, узаконені встановленням режимом, значно посилили свої позиції у парламенті. Та все-таки Головою Верховної Ради України було обрано начебто лівого соціаліста Мороза. Проте це не завадило йому здати рештки радянської влади, підписавши Конституційний договір 1995 р., прийняти буржуазну Конституцію 1996 р. І нас вражає зомбованість пересічних партійців, які виправдовують Мороза і Симоненка за прийняття цієї Конституції. Не тільки не було організовано опір натиску кримінального капіталу, який жадав конституційного захисту приватної власності та позбавлення трудящих усіх політичних, економічних і соціальних прав, а й саме це ганебне дійство (нічне засідання парламенту з повним вимкненням трансляції) було організовано особисто Морозом. І фракція комуністів (що потенційно могло бути єдиною перешкодою в цій сваволі) послужливо піддалася лівому спікеру, їхні голоси стали вирішальними в голосуванні. Не кажучи вже про те, що у вирішальний момент введення Конституції у дію вочевидь злякався і сам Симоненко, проголосувавши «за». Таку саму зраду інтересів трудящих вчинили ще 40 комуністів, і Конституцію України 1996 року було введено в дію 338 голосами.

І як ми можемо забути діяння колег з Верховної Ради XIII скликання в ратифікації кабальних кредитів МВФ, прийнятті шоразу дедалі більш руйнівних програм урядів, бюджетів, антинародних законів. Досить згадати протягнений Морозом у лютому 1996 р. закон Чижі-Пинзеніка про мінімальну зарплату і пенсії у 15 грн. (у тих цінах 1,5 млн. крб.). Цей закон дав відкритий старт генциду пенсіонерів і тих, хто працює. Той парламент покривав розкрадання уряду, відмив чорного капіталу через грошову реформу, прискорення темпів грабіжницької приватизації та інше. Тобто робив усе, що треба було Президентові України Кучмі. То чийми голосами все це здійснювалося?

Ми не забрудніли абсолютним нічим. Ніколи жодного ганебного голосування на догоду правлячій кліці і на зраду інтересів чесних трудівників у Вітренко—Марченка ви не знайдете! Та й стенограми засідань зберігають усі наші виступи, наші пропозиції, наші законопроекти щодо зміни курсу реформ для виходу України з кризи. Чого варта бодай «Економічна програма запобігання національній катастрофі», з якою Н. Вітренко виступала з трибуни парламенту в жовтні 1995 р., попереджуючи про лихо, яке загрожувало, і пропонуючи комплекс заходів щодо його відвернення!

Ми не угодні перевертням

Наша принципова позиція щодо захисту інтересів трудящих у результаті спричинила люту ненависть не тільки у Президента та прем'єрів, а й у лівих партбосів, які послужили їм покривають. Перший вибухнув Мороз, який з найгрубішим порушенням статуту СПУ виключив нас із партії просто на засіданні Політради 3.02.1996 р. Симоненко відсахнувся від нас, присягаючи у вірності Морозові.

Для захисту соціалістичної ідеї від перевертнів ми й створили нашу Прогресивну соціалістичну партію України, в самій назві зберігаючи та оберегаючи соціалістичну ідею від чергової дискредитації.

ПСПУ було створено 20.04.1996 р., зареєстровано Мін'юстом 9.07.1996 р. і вже через півтора року вона виграла парламентські вибори, в найтяжчій боротьбі здолала 4-відсотковий бар'єр і прийшла до парламенту політичною фракцією.

Підсумки першої сесії

Парламент України XIV скликання за три місяці своєї роботи чітко продемонстрував свою буржуазну сутність, бандитизм кримінального капіталу та махровий опортунізм перевертнів у лівому русі.

Судіть самі. Два місяці боротьби за спікерське крісло — із шантажем, підкупам, погрозами, брехливими обіцянками — і все тільки задля задоволення своїх амбіцій. Наша фракція висунула лише кандидатуру Н. Вітренко і вона балотувалася один раз. Симоненко чинив тиск на зал 8 разів, Мороз — 5. Навіщо? Що, не можна захищати інтереси трудящих без портфеля? Не можна висунути когось іншого зі своєї команди? Кому бодай якийсь кредит довіри ще можна дати? І коли комуністи і соціалісти із селянами висунули О. Ткаченка, ми йому відверто віддали наші голоси за його клятвенну обіцянку не допустити розпродажу землі України.

Під час кожного висунення ми відверто заявляли свою позицію, ми не торгували голосами, і всі бюлетені членів фракції акуратно підшити в архіві фракції. Щоб не забруднитися співпрацю з рухівцями, ми навіть не брали голосені, не брали участі в голосуванні (на противагу нам Мороз заявив, що сам особисто та 5 його однопартійців проголосували за рухівця Костенка). Коли свою кан-

дидатуру висунув П. Лазаренко, наша фракція покинула зал з вимогою доповіді Генерального прокурора у його справі або зняття ним своєї кандидатури.

Найгрубіше порушуючи Регламент, порушивши конституційні права наших виборців (1 млн. 75 тис. чоловік), політичні змовники в парламенті позбавили нас квоти на керівництво комітету. Не менш ганебне дійство розгорнулося й під час обрання заступників голів комітетів. Відверто, за цілковитої підтримки комуністів і соціалістів, у комітеті економічної політики С. Гуренко (колишній перший секретар ЦК КПУ) безпартійним першим заступником протягнув рухівця Черняка, комуніст Б. Олійник (комітет із закордонних справ) першим заступником зробив рухівця І. Зайця. Таке саме зворушення злиття відбулося й під час поділу портфельів в інших комітетах.

Усі фракції, крім нашої, підписали ганебний «Погоджувальний протокол» з розподілу комітетів. Вони виштовхнули нас до себе в опозицію.

І цей їхній спільний альянс отримав уже конкретне економічне рішення 21 липня 1998 р. під час прийняття бюджетної резолюції. 291 чоловік (ось реальна більшість незалежно від кольору прапорців!) проголосував за бюджетну резолюцію, яку від бюджетного комітету внесла Ю. Тимошенко («Громада»). У ній — цілкомита підтримка курсу Президента України на подальшу залежність від МВФ. Бюджет пропонувано будувати на позикових кредитах, міфічних доходах від ОВДП і грошової приватизації, при цьому різко скорочуючи соціальні програми та ліквідувати державні інвестиції. Про повернення трудових заощаджень і мови немає.

Фракція ПСПУ внесла альтернативну бюджетну резолюцію, яку доповідала Н. Вітренко. Принципово інший підхід: денонсація договору з МВФ, використання власних кредитних ресурсів, політика пріоритетів з реальною підтримкою галузей і провідних об'єктів, відчутне відновлення соціальних гарантій громадян (зокрема, повернення в 1999 р. третини боргу держави за трудовими заощадженнями) передусім через видавання паперів для розрахунків за житло і комунальні послуги, послуги охорони здоров'я, на похорони, на купівлю житла і товарів вітчизняного виробництва. Як і в 1995 році, ми знову запропонували механізм виходу з кризи. І знову парламент його відкинув. Парламент новий, а диктат буржуазії той самий.

Ось реальна оцінка ситуації у парламенті і звідси наше рішення піти в соціалістичну опозицію до курсу соціально-економічних реформ до владних структур (Президент, уряд, Верховна Рада), які його проводять.

Наталія ВІТРЕНКО, народний депутат України, голова ПСПУ;

Володимир МАРЧЕНКО, керівник фракції ПСПУ в парламенті.

На прохання авторів гонорар буде переказано на рахунок школи-інтернату імені Деревської м. Ромни.

ПОНЕДІЛОК, 21.09

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.05, 15.20, 19.50 Національний хіт-парад.
08.10 Серіал «Час кохати».
08.40 Мультфільм.
08.50 Три крапки.
09.05 Серіал «Злочин з багатьма невідомими».
11.30 Національний хіт-парад. Топ-10.
12.00 УТН.
12.15 Відкриваємо Біблію.
14.00—14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.25 Телефільм «Володимир Ніколаєв».
15.55 Мультфільм.
16.15 Незнаний Чорнобиль.
16.30 Мультсеріал «Черепашки ніндзя».
17.00 Серіал «Чи боїшся ти темряви?».
18.00 УТН.
18.20 Серіал «Час кохати».
19.25 Саме той.
20.00 Шоу Бенні Хілла.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.55 Футбол від УТН.
22.30 Серіал «Водяні шури».
23.20 Три крапки.
23.35 Фінансовий огляд.
23.50 УТН.
00.10 Худ. фільм «Попугай, що горить на ідиш».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телефільм «Віщий птах».
10.35 Закон є закон.
10.40 Освітній канал. Володимир Сосюра. Світи близькі, світи далекі. Чикаго. Передача 10. Духовна музика.
11.55 Закон є закон.
12.00 Зустріч для вас.
12.30 Худ. телефільм «Всім люблячих жінок». 1 серія.
13.45 Закон є закон.
13.50 Кроки стабільності.
14.20 Мультфільм.
14.30 Закон є закон.
14.35 Україна, рідний край.
СТУДІЯ «1+1»
07.00 Програма «Сніданок з 1+1».
08.00 Серіал «Доктор Квін».
09.15 Серіал «Марія».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 Інформаційно-розважальна програма «Не всі вдома».
17.30 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
18.30 Серіал «Чиказька надія».
19.30 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Більше, ніж життя».
21.45 Гостросюжетний телесеріал «Поліція Нью-Йорку».
22.45 Монологи.
23.15 ТСН.
23.40 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Убити Елізабет».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 «Подорожі тижня».
07.40 «Золота серія». Комедія «Вас викликає Таймид».
09.10 Гарний настрій.
09.15 Комедія «Роззява упирається».
11.00 Ук-енд.
11.30 Телесеріал «Спецпідрозділ «Пасифік»».
12.15 Мелорама.
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Вгадай мелодію.
18.40 Наше улюблене кіно. Пригодницький фільм «Ад'ютант його превосходительства». 5 серія. Заклучна.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі». «Час».
20.40 Інтерспорт.
20.45 Прогноз погоди.
20.55 Круте кіно. Бойовик «Кохання і колт 45 калібру».
22.30 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
22.40 «Давайте обговоримо» з М. Ганопольським. «Якщо хочеш бути здоровим».
23.20 Вчасно.
23.40 Нічний сеанс. Лірична комедія «Кажіть, мені цікаво».
01.05 Подорожі. Підсумки дня.
01.15 Прогноз погоди.
КДРТРК
13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.20 «Світло». «Архієпископ».
14.00 Мультфільм.
14.20 Телевізійна «Старі казки на новий лад».
15.40 Люди і долі.
16.10 Шлягер представляє.
17.00 Правочин.
17.30 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.10 СІТ
07.30 Медичний щотижневик

08.00 Дай п'ять
08.05 Корисні поради
08.10 Антресолька

КНІВ

08.30 Хрещатик
08.55 Анонс
09.00 Чорний квадрат

ТЕТ

09.30 Х/ф «Чарівність Бермудів»
11.00 Співає О. Богомолець, ч. 1
11.40 Поп-стоп
12.10 Просто собака
12.30 Телекурс німецької мови «Alles Gute!», вип. 14
12.50 Джаз-степ, танц-КЛАС!
12.55 Т/с «Спека в Лос-Анджелесі», с. 1
13.50 TV-шоп

КНІВ

14.00 Громадське телебачення України (експериментальне мовлення)
16.00 Фортечні стіни криз століття

ТЕТ

16.30 Світ Аліси
16.50 Це — Ми!
17.20 Вогні цирку
18.15 Стиль від Ельзи
18.45 Т/с «Неш Бріджес»
19.40 «Бона Деа» — підлоги ХХІ століття
19.50 35 хвилин джазу
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
20.55 Корисні поради
21.00 Антресолька
21.15 Міські новини

КНІВ

21.30 Споживач
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Банкір-невдаха»
23.30 Комп'ютер Х
23.45 Привіт... завтра

ICTV

07.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
08.00 Вісті тижня. Інформаційно-аналітичний тижневик (ТІА «Вікна»)
09.00 «Голівудські дружини». Художній фільм. Заклучна серія
11.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал Домініканський собор
11.30 «Межа особистості». Художній фільм. 3 серія
13.00 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал
14.00 «Час «Ч». Військовий тележурнал
14.30 «Кегні і Лейсі». Телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 «Родина Барклі». Мультсеріал
17.00 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
17.30 Отак і живемо
17.55, 19.30, 22.56 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 Миколина погода
18.00 Футбольна планета. Тижневий огляд
18.30 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал
19.35 «Божий дім». Художній фільм
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Економічний вісник
23.30 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

ВІВТОРОК, 22.09

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.05, 16.00, 18.50 Національний хіт-парад.
08.10 Серіал «Час кохати».
09.10 Три крапки.
09.25 Фінансовий огляд.
09.40 Футбол від УТН.
10.10 Мультфільм.
10.20 Молода Галичина-98. Частина 2.
11.30 Телеканал «Право».
12.00 УТН.
12.20 Національний хіт-парад. Хіт-журнал.
12.50 Док. фільм.
13.15 Діловий канал.
14.00—14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Мультфільм на замовлення.
16.10 Док. фільм.
16.30 Мультсеріал «Черепашки ніндзя».
17.00 Серіал «Чи боїшся ти темряви?».
18.00 УТН.
18.20 Серіал «Час кохати».
19.00 Саме той.
19.25 Серіал «Царівна».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.55 Худ. фільм «Удовиний пік».
23.35 Три крапки.
23.50 Фінансовий огляд.
00.05 УТН.
00.25 Худ. фільм «Іван та кобила».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Відкрита віза.
10.20 Закон є закон.

10.25 Мультфільм.
10.35 Освітній канал. Боги та люди в міфах народів світу. Світи близькі, світи далекі. Лас Вегас. Невада. Передача 11. Урок англійської мови.
11.50 Закон є закон.
12.00 Від «Перехрестя» — до успіху.
12.30 Худ. телефільм «Всім люблячих жінок». 2 серія.
13.50 «Шелляле».
14.20 Закон є закон.
14.25 Телефільм «Два крила Лева-Мацієвича».
14.55 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з 1+1».
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.15 Серіал «Марія».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 «Не всі вдома».
17.30 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
18.30 Серіал «Чиказька надія».
19.30 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Діди-розбійники».
21.45 Сам собі режисер.
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.40 «Проспорт».
00.15 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Чужі тут не ходять».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Ранкова інформаційно-розважальна програма «Раночок».
09.00 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.10 Лірична комедія «Кажіть, мені цікаво».
10.35 Вчасно.
10.50 Телесеріал «Спецпідрозділ «Пасифік»».
11.40 «Давайте обговоримо» з М. Ганопольським. «Якщо хочеш бути здоровим».
12.20 Серіал «Джейн Ейр». 1 серія.
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Вгадай мелодію.
18.40 Наше улюблене кіно. Телесеріал «Тіні зникають опівдні». 1 серія.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі». «Час».
20.40 Інтерспорт.
20.45 Прогноз погоди.
20.55 Вечірня казка.
21.05 В. Тихонов, Ю. Соломін у детективі «ТАРС уповноважений заявити». 3 серія.
22.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
22.30 Битва безсмертних продовжується у серіалі «Горець-5».
23.30 Нічний сеанс. Худ. фільм «Жінки».
01.15 Подорожі. Підсумки дня.
01.25 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.20 Худ. фільм «Острів любові». 1 серія.
14.30 Незабутні зірки України. Л. Кадочникова.
15.10 Святі гори.
15.35 Музична програма «Зоряні зустрічі».
16.20 Дитяча програма «Еколо».
16.35 Оплески, оплески...
17.05 Солодке життя.
17.30 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.00 СІТ
07.20 Дай п'ять
07.25 Міські новини
07.35 Антресолька
07.50 Корисні поради
07.55 Джазова ретроспектива

КНІВ

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.56 Хі-хі та ха-ха
09.05 Зроби себе
09.35 Х/ф «Банкір-невдаха»
11.05 Вогнеборці
11.25 М/ф
11.35 Т/с «Хороші хлопці, погані хлопці», с. 3
12.25 Анонс

ТЕТ

12.30 Телекурс німецької мови «Alles Gute!», вип. 14
12.50 Джаз-степ-танц-клас!
13.00 Т/с «Неш Бріджес»
13.55 TV-шоп
14.05 Посольства в Україні представляють. Великобританія
14.35 «І буяніт кровушка у душі на дні». О. Малінін
15.30 Ім'я. В. Сергєєв

КНІВ

16.30 Хрещатик
16.45 Анонс
16.50 «Нехай вам буде кольорово»
17.00 В об'єктиві Польща
17.30 Арт-афіша
18.00 Творча лабораторія
18.30 Столиця
18.45 Все про податки
19.00 Поїхали

19.25 Т/с «Хороші хлопці, погані хлопці», с. 4
20.15 Хрещатик

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
20.55 Корисні поради
21.00 Антресолька
21.15 Новини шоу-бізнесу
21.45 Міські новини
22.00 Х/ф «Жінка для всіх»
23.35 Муз. фільм «Ось і літо промайнуло...»
00.35 Вернісаж
00.50 Х/ф «Напружена атмосфера»

ICTV

07.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
08.00 Вісті
08.28 Миколина погода
08.30 Економічний вісник
09.00 «Божий дім». Художній фільм
11.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
11.30 Візит. Швейцарія. ч.2, круїз Червоном морем. ч.3
12.00 Музична програма «Хмарочос»
13.00 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал
14.00 3 х 4. Найкумедніше домашнє відео
14.30 «Кегні і Лейсі». Телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 «Родина Барклі». Мультсеріал
17.00 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
17.30 Від «Перехрестя» — до успіху!
17.55, 19.30, 22.55 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 Миколина погода
18.00 Мистецький канал «Територія А». Музичний тижень
18.30 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал
19.35 «Викрадення банку». Художній фільм
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
23.00 DCC представляє: Спортивний тижневик
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

СЕРЕДА, 23.09

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.05, 08.40, 16.05, 18.50 Національний хіт-парад.
08.10 Серіал «Час кохати».
09.05 Три крапки.
09.20 Фінансовий огляд.
09.35 Нове покоління.
10.05 Худ. фільм «Попугай, що горить на ідиш».
11.30 Телеканал «Право».
12.00 УТН.
12.15 Служу народу України!
12.45 Хто в домі хазяїн.
13.05 Мультфільм.
13.15 Діловий канал.
14.00—14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Вітражі.
16.15 Док. фільм.
16.30 Мультсеріал «Черепашки ніндзя».
17.00 Серіал «Чи боїшся ти темряви».
18.00 УТН.
18.15 Серіал «Час кохати».
19.00 Саме той.
19.25 Серіал «Царівна».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.55 Худ. фільм «Найголовніше у житті».
23.35 Національний хіт-парад. Хіт року.
00.05 Три крапки.
00.20 Фінансовий огляд.
00.35 УТН.
00.55 Худ. фільм «Людський голос».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Світ його захоплень.
10.40 Освітній канал. Олександр Грін. Сторінки життя і творчості. Урок французької мови. Творчість Станіслава Людкевича.
11.55 Закон є закон.
12.00 Телефільм «Скарби історії».
12.35 Клас Монтесорі.
13.00 Худ. фільм «Обітниця».
14.15 Закон є закон.
14.20 Кришталевий лицар Буковини.
14.50 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з 1+1».
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.15 Серіал «Марія».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 «Не всі вдома».
17.30 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
18.30 Серіал «Чиказька надія».
19.30 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Супер-агент Ройс».

21.45 Верка Сердючка в програмі «СВ-2000».
22.15 Серіал «Район Мелроуз». Заклучна серія.
23.15 ТСН.
23.40 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Середземне море».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 «Раночок».
09.00 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.10 Детектив братів Вайнерів. «На темному боці Місяця». 1 серія.
10.25 Мультфільм «Остання пелюстка».
10.50 Телесеріал «Поховані таємниці».
11.45 Життя серед життя.
12.15 Серіал «Джейн Ейр». 2 серія.
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Ці кумедні тварини.
18.40 Худ. фільм «Тіні зникають опівдні». 2 серія.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі». «Час».
20.40 Інтерспорт.
20.45 Прогноз погоди.
20.55 Вечірня казка.
21.05 В. Тихонов, Ю. Соломін у детективі «ТАРС уповноважений заявити». 4 серія.
22.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
22.30 Людська маса.
23.15 Нічний сеанс. Пригодницький фільм «Легенда про срібного Рубі».
00.55 Подорожі. Підсумки дня.
01.05 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.15 Худ. фільм «Острів любові». 2 серія.
14.45 Маршрут музичний.
14.55 Док. фільм «Там навчився я людей любити».
15.25 Естафета.
15.40 Київські мініатюри.
16.10 Домашній доктор.
16.30 Острів скарбів.
16.45 Люди і долі. Парад після парадів.
17.30 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.00 СІТ
07.20 Дай п'ять
07.25 Міські новини
07.40 Антресолька
07.55 Корисні поради
08.00 Атлетик-рев'ю

КНІВ

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Щоденник виставки. «Індустрія пивобезалкогольних напоїв»
09.00 Творча лабораторія
ТЕТ
09.30 Новини шоу-бізнесу.
09.55 Телекурс німецької мови «Alles Gute!», вип. 14
10.15 М/ф
10.25 Співає О. Богомолець, ч. 2
10.55 Балет — любов моя. А. Вівальді. «Пори року»
11.45 Простіше простого
12.15 TV-шоп
12.25 Джаз-степ, танц-КЛАС!
12.30 Х/ф «Жінка для всіх»

КНІВ

14.00 Т/с «Хороші хлопці, погані хлопці», с. 4
14.55 Добрі новини
15.10 ЛПМ
15.55 А ми самі з вусами
16.25 Анонс

ТЕТ

16.30 М/ф
16.45 Душа до душі
17.10 Р. Кофман та його друзі. Н. Гутман
18.20 Театр на долонях
18.50 «Еоліс» — світ тканин
19.00 Т/с «Неш Бріджес»
19.55 Трансформація
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
20.55 Корисні поради
21.00 Антресолька
21.15 Міські новини

КНІВ

21.30 Анонс
21.35 Що? Де? Почім?
21.45 Хрещатик
22.00 Щоденник виставки. «Індустрія пивобезалкогольних напоїв. Реклам-98»
22.20 Х/ф «Безвиїднана ситуація», с. 1
00.00 Ровесник
00.15 Експрес-інформ
00.30 Комп'ютер Х
00.45 Привіт... завтра

ICTV

07.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
08.00 Вісті
08.28 Миколина погода
08.30 Від «Перехрестя» — до успіху
09.00 «Викрадення банку». Художній фільм
11.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
11.30 Мистецький канал

«Територія А». Музичний тижень
12.00 Майстри ілюзій
13.00 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал
14.00 3 х 4. Найкумедніше домашнє відео
14.30 «Кегні і Лейсі». Телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 «Родина Барклі». Мультсеріал
17.00 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
17.30 Крила
17.55, 19.30, 22.55 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 Миколина погода
18.00 Планета людей (Студіо плюс)
18.30 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал
19.35 «Круїз». Художній фільм.
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
23.00 «Вольво» і «Вікінг-Мотор» представляють: Автоперегони
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

ЧЕТВЕР, 24.09

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.05, 12.50, 15.50, 20.25 Національний хіт-парад.
08.15 Серіал «Час кохати».
08.45 Мультфільм.
09.05 Три крапки.
09.20 Фінансовий огляд.
09.35 Сто чудес світу.
09.50 Худ. фільм «Іван та кобила».
11.00 Телефільм «Соломія Крушельницька».
11.30 Національний хіт-парад. Хіт року.
12.00 УТН.
12.15 Село і люди.
13.15 Діловий канал.
14.00—14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Свічадо.
16.00 Надвечір'я.
16.40 Мультсеріал «Черепашки ніндзя».
17.00 Серіал «Чи боїшся ти темряви».
18.00 УТН.
18.20 Серіал «Час кохати».
19.25 Саме той.
19.50 Шоу Бенні Хілла.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.55 Худ. фільм «Сцени класової боротьби у Беверлі Хіллз»
23.35 Три крапки.
23.50 Фінансовий огляд.
00.05 УТН.
00.25 Худ. фільм «Чотири листи фанери».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Телефільм «А сім'я знову очилась».
10.40 Освітній канал. Ліна Костенко. «Маруся Чурай». Симфонічна та камерна музика. Українець. «Чувацькі» уроки Драгоманова.
12.10 Закон є закон.
12.15 Зелена студія.
12.35 До зустріч...
12.55 Закон є закон.
13.00 Телевізійна «Закон».
14.25 Закон є закон.
14.30 Співає театр «Романс».

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з 1+1».
08.00 Прем'єра серіалу «Любов таємниці Сансет біч». 1 серія.
09.15 Серіал «Марія».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 «Не всі вдома».
17.30 Серіал «

та регіональних телеком-
паній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Щасливий випадок.
18.45 Телесеріал «Тіні зникають
опівдні». 3 серія.
20.00 Інформаційна програма
«Подорожі». «Час».
20.40 Інтерспорт.
20.45 Прогноз погоди.
20.55 Вік комедії. Фільм «Батько,
син і коханка».
22.35 Телевізійна патрульна
служба. Ситуація.
22.45 «Обличчя світу» з О. Тка-
ченком. Кофі Аннан.
23.20 Нічний сеанс. Худ. фільм
«Поклич мене у світлу
далечину».
01.10 Подорожі. Підсумки дня.
01.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.15 Худ. фільм «Острів любові».
3 серія.
14.20 Док. фільм «Простіть і про-
щайте».
14.55 Худ. фільм «Євреї, будьмо!»
16.15 Муз. програма «Зоряні
зустрічі».
16.47 «орія однієї картини».
17.00 Аграна панорама Київщи-
ни.
17.30 За київським часом.

TET i KIIV

TET

07.00 Це — Ми!
07.30 Антресолька
07.45 СІТ
08.05 Дай п'ять
08.15 Корисні поради
08.20 Миські новини

КИІВ

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Що? Де? Почім?
09.00 І зник виставки. «Рек-
-98»
09.10 Експрес-інформ
09.25 Комп'ютер Х
09.40 Х/ф «Безвихідна ситуація».
с. 1
11.20 Ровесник
11.35 Обличчя Батьківщини
12.00 Чорний квадрат

TET

12.30 Телекурс німецької мови
Alles Gute!, вип. 14
12.35 Каз-степ, танц-КЛАС!
12.50 Х/ф «Неш Бріджес»
13.50 TV-шоу
14.00 Муз. програма «Ось і літо
промайнуло...»
15.05 Безсмертні скарги України
15.30 М/ф
16.00 «Русские гвозди»

КИІВ

16.30 Хрещатик
16.45 М/ф
17.15 Хі-хі та ха-ха
17.30 Лейпциг — побратим Києва
17.55 Збережи здоров'я
18.15 Казка біля нічника
18.25 В. Щербачов представ-
ляє...
18.55 Зроби себе
19.25 «Хороші хлопці, погані
люди», с. 5
20.15 Хрещатик

TET

20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
20.55 Корисні поради
21.00 Антресолька
21.15 Чіз
21.45 Миські новини
22.00 Х/ф «Готель «Нью-Хем-
пшир»
23.55 35 хвилин джазу
00.30 Вернісаж
00.45 Х/ф «Король шахраїв»

ICTV

07.00 Мистецький канал «Терито-
рія А». Хіт-парад
08.00 Вісті
08.28 Миколина погода
08.30 Крила
09.00 «Круїз». Художній фільм. 1
серія
11.00 «Шлигунські пристрасі». Ко-
медійний телесеріал
11.30 Планета людей
12.00 Разом з Вами. Розважальна
програма
13.00 «Повітряний вовк». Пригод-
ницький телесеріал
14.00 Люди. Інформаційно-
публіцистичний тижневик
14.30 «Кегні і Лейсі». Телесеріал
15.30 Мистецький канал «Терито-
рія А». Хіт-парад
16.30 «Родина Барклі». Мульт-
серіал
17.00 Чарівний світ Діснея:
«Навіжений». Мультсеріал
17.30 Фабрика снів
17.55, 19.30, 22.55 Головні події
дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 Миколина по-
года
18.00 Пані. Стиль життя
18.30 «Повітряний вовк». Пригод-
ницький телесеріал
19.35 «Круїз». Художній фільм. 2
серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Ренегад». Гостросюжетний
телесеріал
23.00 Супербол
23.30 Футбольна планета
00.00 Мистецький канал «Терито-
рія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на зав-
тра

П'ЯТНИЦЯ, 25.09

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.05, 12.45, 15.50, 19.20 Націо-
нальний хіт-парад.
08.10 Серіал «Час кохати».
09.10 Три крапки.
09.30 Фінансовий огляд.
09.55 Засідання Ради глав урядів
держав—учасниць Спів-
дружності незалежних дер-
жав.
10.20 Телевізійна «Чорна Панте-
ра та Білий Ведмідь».
11.50 Мультфільм.
12.00 УТН.
12.15 Мультфільм.
13.15 Діловий канал.
14.00 Прес-конференція глав
урядів держав—учасниць
Співдружності незалежних
держав.
14.35 Телесеріал.
15.00 УТН.
15.20 Зірки, на сцену!
15.40 Мультфільм.
16.00 Сім'я.
16.30 Мультсеріал «Черепашки
ніндзя».
17.00 Серіал «Чи боїшся ти тем-
ряви?».
18.00 УТН.
18.20 Серіал «Час кохати».
19.25 Серіал «Час збирати камін-
ня».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.55 Худ. фільм «Кордье...» «Ниш-
порка».
23.30 Щасливий дзвінок.
00.15 Нове покоління.
00.45 Фінансовий огляд.
01.00 УТН.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телеканал «Право».
11.05 Телесеріал «Степан Ковнір».
11.25 Закон є закон.
11.30 Телла осіннь Нормандії.
11.50 Мультфільм.
12.00 Закон є закон.
12.10 Худ. телефільм «Краще бу-
ти багатію і красою».
13.45 Співає народна артистка
України Н. Шестакова.
14.00 Україна сьогодні.
14.30 Закон є закон.
14.35 Шлях до ринку.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з
«1+1»».
08.00 Серіал «Любов і таємниці
Сансет біч».
09.15 Серіал «Марія».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 «Не всі вдома».
17.30 Серіал «Район Беверлі
Хіллз».
18.30 Серіал «Чиказька надія».
19.30 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» представляє.
Детектив «Баунті».
22.15 Серіал «Неш Бріджес — по-
ліцейський із Сан-Фран-
циско».
23.15 ТСН.
23.40 Нічний кінозал представ-
ляє. Худ. фільм «Цибулинне
поле».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 «Раночок».
09.00 Телевізійна патрульна
служба. Ситуація.
09.10 Детектив братів Вайнерів.
«На темному боці Місяця».
3, 4 серії. Заключі.
11.25 Телевізійний центр моди.
11.55 Джентльмен-шоу.
12.25 Серіал «Джейн Ейр». 4
серія.
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних
та регіональних
телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Кохання з першого погляду.
18.45 Гарний настрій.
19.00 Поле чудес.
20.00 Інформаційна програма
«Подорожі». «Час».
20.40 Інтерспорт.
20.45 Прогноз погоди.
20.55 Великі сищики. Коломбо у
детективі «Криза
особистості».
22.45 Телевізійна патрульна
служба. Ситуація.
22.55 Нещодавно.
23.45 Про це... Містичний трилер
«Нічні відвідувачі».
02.00 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.15 Аграна панорама Київщи-
ни.
13.45 Мультфільм.
14.15 Док. фільм «Банк».
14.35 Шлягер представляє.
15.25 Крыла.
15.55 Пілігрим.
16.25 Забута афіша.
16.55 Тема тижня.
17.05 Яблучко.
17.15 Толока.
17.30 За київським часом.

TET i KIIV

TET

07.00 СІТ
07.20 Дай п'ять
07.25 Миські новини
07.40 Антресолька

08.00 Корисні поради
08.05 Вернісаж
08.20 Музика на каналі
КИІВ
08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Місто майстрів
09.05 «Нехай вам буде кольоро-
во»
09.15 Добрі новини

TET

09.30 М/ф
09.50 Х/ф «Готель «Нью-Хемпшир»
11.40 Медичний щотижневик
12.10 Телекурс німецької мови
«Alles Gute!», вип. 14
12.30 Джаз-степ, танц-КЛАС!
12.35 Концерт О. Розенбаума
13.50 TV-шоу

КИІВ

14.00 Т/с «Хороші хлопці, погані
хлопці», с. 5
14.50 В. Щербачов представ-
ляє...
15.20 Вікна у світ
15.50 А ми самі з вусами
16.20 Анонс

TET

16.30 М/ф
16.45 Решето. Група «Мечтат»
17.45 Блеф-клуб
18.25 Світ Аліси
18.45 Т/с «Неш Бріджес»
19.40 «Бона Деа» — підлоги ХХІ
століття
19.50 Це — Ми!
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
20.55 Корисні поради
21.00 Антресолька
21.15 Миські новини

КИІВ

21.30 Анонс
21.35 Що? Де? Почім?
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Безвихідна ситуація».
с. 2
23.40 Чорний квадрат
00.10 Експрес-інформ
00.25 Комп'ютер Х
00.40 ЛПМ. Астрологічний прог-
ноз

ICTV

07.00 Мистецький канал «Терито-
рія А». Хіт-парад
08.00 Вісті
08.28 Миколина погода
08.30 Отак і живемо
09.00 «Круїз». Художній фільм. 2
серія
11.00 «Шлигунські пристрасі». Ко-
медійний телесеріал
11.30 Модний час
12.00 Шлягер, бо шлягер
13.00 «Повітряний вовк». Пригод-
ницький телесеріал
14.00 Пані. Стиль життя
14.30 «Кегні і Лейсі». Телесеріал
15.30 Мистецький канал «Терито-
рія А». Хіт-парад
16.30 «Родина Барклі». Мульт-
серіал
17.00 Чарівний світ Діснея:
«Навіжений». Мультсеріал
17.30 Галицькі посиденьки (ТК
«Міст») 19.30, 22.55 Головні події
дня (ТІА «Вікна») 17.58, 21.58, 22.58 Миколина по-
года
18.00 Візит. Париж, Асуан
18.30 «Повітряний вовк». Пригод-
ницький телесеріал
19.30 «Круїз». Художній фільм.
Заключна серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна») 22.00 «Ренегад». Гостросюжетний
телесеріал
23.00 Валентин Щербачов пред-
ставляє...
23.30 Час «Ч». Військовий теле-
журнал
00.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на зав-
тра

СУБОТА, 26.09

УТ-1

07.30 Анонс.
07.35 Гімнастика.
07.45 Людина на землі.
08.15 Хто в домі хазяїн?
08.45, 16.50, 18.55 Національний
хіт-парад.
09.00 Серіал «Маленький бродя-
га».
09.30 Сніданок меломана.
09.55 Худ. фільм «Де ти, Багіро?».
11.30 Телеканал «Право».
12.00 УТН.
12.25 Наук.-поп. серіал «Каскаде-
ри».
13.15 Інтеграл. Префаб-Спраут.
13.45 Зірки, на сцену!
14.15 Док. фільм «Планета При-
года». Екстремальні ситуа-
ції.
14.45 Прес-кур'єр.
15.00 УТН.
15.20 Док. фільм «Щасливий спи-
норіг».
15.50 Телефестиваль «Мелодія-
98».
16.20 На тенісних кортах світу.
17.00 Від «Перехрестя» — до ус-
піху.
17.30 Реальний сектор.
18.00 УТН.
18.15 Шоу «Ток-ринг».
19.00 Худ. фільм «Спокуса Дон
Жуана».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.55 Серіал «Лейтенант Рокка».
22.45 Вітражі.
23.30 Національний хіт-парад.
Топ-10.
00.00 УТН.

00.20 Концерт-бенефіс народно-
го артиста України Григо-
рія Гаркуші.
01.05 Худ. фільм «Зефір у шоко-
ладі».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Молодіжний канал. Музич-
на подія. Молодіжні нови-
ни. Ток-шоу «Асоціації».
Музичні новини.
12.10 Україна аграрна.
12.25 Закон є закон.
12.30 Острів кохання. Пісні у ви-
конанні Л. Зарецької.
13.00 Клуб-700.
13.30 Оранта.
14.00 Спортивний канал.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 «Парк автомобільного пері-
оду».
08.00 Мультсеріал «Пригоди Со-
ніки».
08.30 Серіал «Втеча з Юпітера».
09.00 Доброго ранку, країно!
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 «Пісня року».
17.00 Пригодницький серіал
«Ксена — принцеса-воїн».
18.00 «Як стати зіркою».
18.30 Серіал «Рятувальний пат-
руль».
19.30 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» представляє.
Худ. фільм «Вона підпалює
поглядом».
21.45 Серіал «Цілком таємно».
22.45 ТСН.
23.15 Нічний кінозал для дорос-
лих представляє. Муз.
фільм «У ліжку з Мадон-
ною».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер» — анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.15 Дітворя.
09.35 Дитячий серіал «Пригоди
лісового патруля». 3 серія.
10.00 Каламбур.
10.30 На перший погляд.
10.50 Ранкова пошта.
11.25 Смак.
11.45 І. Хакамада у програмі «Го-
рище Фруттис».
12.15 Фан-клуб.
12.40 Телевізійний центр моди.
13.10 Мультфільми «Заповітна
мрія», «Усе навпаки», «П'я-
тачок».
13.40 Життя серед життя.
14.10 Серіал «Фліппер». 3 серія.
14.55 Мультфільм «Подорож му-
рашки».
15.05 Спорт-тайм.
15.35 Ігри світу.
16.30 Серіал «Спецпідрозділ «Па-
сифік»».
17.25 Гарний настрій.
17.30 Серіал «Земля: останній
конфлікт-2». 3 серія.
18.20 Національна лотерея.
18.25 Комедія «Ти — мені, я —
тобі».
20.00 Інформаційна програма
«Подорожі». «Час».
20.40 Прогноз погоди.
20.50 Хіт тижня. Суперфільм С.
Спілберга «Близькі контак-
ти третього ступеня».
23.05 Е! Халі-Галі! Музично-роз-
важальне шоу.
00.05 Нічний сеанс. Трилер «Не-
винне ваблення».
01.45 Прогноз погоди.

КДРТРК

08.00 За київським часом.
08.30 Християнська програма
«Це твій день».

TET i KIIV

TET

07.00 СІТ
07.20 Миські новини
07.35 Антресолька
07.50 Корисні поради
07.55 Джазова ретроспектива

КИІВ

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Що? Де? Почім?
09.00 Експрес-інформ
09.15 Комп'ютер Х
09.30 Арт-афіша
10.00 Зоряне меню
10.30 Х/ф «Безвихідна ситуація».
с. 2
12.10 Усмішка. А. Демчук

TET

12.30 Поп-стоп
13.00 Світ людини. Медицина
13.30 Вогні цирку
14.25 М/ф
14.40 Земля і небо Києва. Київ-
ський монолог
15.15 «Еоліс» — світ тканин
15.25 Простіше простого
15.55 Ток-шоу «Жінка на всі 100?»

КИІВ

16.30 Хрещатик
16.45 Анонс
16.55 Нон-стоп рандеву
17.35 Київ. Україна. Світ
піху.
18.05 Добрі новини
18.20 Лакмус життя
18.30 М/ф
18.45 Хі-хі та ха-ха
18.55 Кінокруг
19.15 Століття
19.30 Кіногородок
20.00 Казка біля нічника
20.15 Хрещатик

TET

20.30 СІТ
20.50 Корисні поради

20.55 Спати час
21.15 Миські новини
21.30 Стиль від Ельзи
21.55 Ласкаво просимо до «Брі-
костайлу»
22.00 Т/с «Спека в Лос-Анджеле-
сі», с. 4
23.00 Чіз
23.30 Імперія пристрасі
0.10 Х/ф «Операція «Тушонка»

ICTV

07.00 «Разом з Вами». Розва-
жальна програма
08.00 Вісті
08.28 Миколина погода
08.30 Крила
09.00 «3 x 4». Найкумедніше до-
машнє відео
09.30 Архі-Арт. Розважальна
програма
10.00 Пані. Стиль життя
10.30 Планета людей
11.00 «Вавилон-5». Космічний
суперсеріал
12.00 Галицькі посиденьки
12.30 Серіал «Золотий вік кунг-
фу». Фільм «Майстер
літаючої гільйотини»
13.55 Автоперегонки «Формула-
1». Кваліфікація
15.00 Супербол
15.30 Валентин Щербачов пред-
ставляє...
16.00 Футбольна планета. Тижне-
вий огляд
16.30 ДСС представляє: Спор-
тивний тижневик
17.30 «Вавилон-5». Космічний
суперсеріал
18.30 «Межа особистості».
Художній фільм. Заключна
серія
19.30 Фабрика снів
20.00 Модний час
20.30 Люди. Інформаційно-
публіцистичний тижневик
(ТІА «Вікна») 21.00 «3 x 4». Найкумедніше до-
машнє відео
21.30 «Прокляття Королеви
драконів». Художній фільм
23.10 «Хмарочос». Музична прог-
рама
00.00 «Ударна п'ятірка». Художній
фільм
01.35 Програма передач на зав-
тра

НЕДІЛЯ, 27.09

УТ-1

07.00 Анонс.
07.05 Село і люди.
07.35 Гімнастика.
07.45 Українське спортлото.
07.50 Національний хіт-парад.
07.55 Вікно в Америку.
08.25 Відкриваємо Біблію.
08.55 Серіал «Блакитне дерево».
09.40 Служу народу України!
10.10 Худ. фільм «Без нашійни-
ка».
11.40 Шоу самотнього холостяка.
12.00 УТН.
12.15 Сто чудес світу.
12.30 Тайні історії з Д. Харитон-
овим.
13.00 Сімейний лікар.
13.30 Свяча.
14.00 Цілющих трав життєва си-
ла. Бальзам Биттнера.
14.10 Док. фільм «Проект «Аль-
фа»».
14.30 Телеканал «Право».
15.00 УТН.
15.15 Мультфільм на замовлення.
15.55 Худ. фільм «Формула рай-
дуги».
17.05 Надзвичайна ситуація.
17.30 Казна.
18.00 УТН.
18.15 Планета людей.
18.40 Худ. фільм «Пішохід».
20.10 Національний хіт-парад.
Хіт-журнал.
20.45 Вечірня казка.
21.00 7 днів.
21.55 Серіал «Коли посміхаються
небеса».
22.45 Ток-шоу «Розслабтесь... Ви
в ефірі».
23.15 Єврофутбол.
00.10 УТН.
00.30 Гандбол. Чемпіонат світу.
Відбірковий матч. Чолові-
ки. Україна—Румунія.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Тележурнал «Реальний сек-
тор».
10.35 Закон є закон.
10.40 Відкрита віза.
10.55 Співає Броніслава Солти-
сік.
11.05 Клуб Суперкниги.
11.25 Музична пошта.
11.55 Закон є закон.
12.00 Молодіжний канал. Київ-
транзит. TV-impresario.
Конкурс музичного відео.
М-стиль. Музична подія.
14.00 Спортивний канал.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Парад улюблених кінострі-
чок. Худ. фільм «Діди-роз-
бийники».
08.30 Серіал «Втеча з Юпітера».
09.00 Доброго ранку, країно!
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 Ігрове шоу «Ключі від фор-
ту Буайяр».
17.00 Серіал «Пригоди Синдба-
да».
18.00 Програма «Шоу
довгоносиків».
18.30 Серіал «Рятувальний пат-
руль».
19.30 «Імперія кіно» представляє.
Гостросюжетний фільм
«Маленький свідок».
21.30 Серіал «Тисячоліття».
22.30 Телеманія.

23.30 «Парк автомобільного
періоду».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер» — анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.15 Мультфільм «Подарунок
найслабшому».
09.25 Дитячий серіал «Пригоди
лісового патруля». 4 серія.
09.50 Прокінься і співай!
10.20 Уїк-енд.
10.50 Доки всі вдома.
11.25 Ранкова зірка.
12.00 «Підводна одиссея команди
Кусто». «Обіцянка моря».
12.50 Сміхопанорама.
13.20 Планета Здоров'я.
13.50 «Дискавері»: світ тварин.
14.15 Серіал «Фліппер». 4 серія.
15.05 Мультфільм «Про Сидорова
Вову».
15.15 Брейнг-ринг.
16.15 Серіал «Спецпідрозділ «Па-
сифік»».
17.05 Гарний настрій.
17.15 Серіал «Земля: останній
конфлікт-2». 4 серія.
18.00 КВН-98.
20.00 Подорожі тижня.
20.35 Прогноз погоди.
20.45 Джентльмен-шоу.
21.15 А. Сілверстоун у детективі
«Справжній злочин».
23.05 Мелорама.
23.45 Нічний сеанс. Б. Уїлліс у бо-
йовику «Мічний горішок-2».
01.45 Прогноз погоди.

TET i KIIV

TET

Хроніка. Факти. Події

● Вашингтон

Усі варіанти мають силу

Ситуація в сербському краї Косово набуває «надзвичайного характеру», що підвищує ймовірність військового втручання НАТО. Про це заявив представник держспартамснту США Джеймс Фолі. «Військові приготування НАТО з метою можливої воєнної інтервенції в Косово в останні кілька тижнів набули конкретних обрисів, — сказав він. — Усі варіанти, включаючи завдання повітряних ударів, залишаються відкритими».

● Делі

А ми самі по собі

«Індія не готова підписувати міжнародний договір про всохоплюючу заборону ядерних випробувань навіть у тому разі, якщо на цей крок піде Пакистан». З такою заявою виступив індійський прем'єр-міністр Атал Біхарі Ваджапай. За його словами, Індія має намір проводити самостійний курс щодо цього документа, який, найімовірніше, не підлягатиме модифікації.

● Мехіко

На межі зриву

Процес урегулювання збройного конфлікту в Колумбії знову на межі зриву. Одні з найбільших повстанських угруповань країни — Револьюційна народна армія — оголосило, що не має наміру брати участь у мирних переговорах із владою. Лідери угруповання, що діє в тісному контакті з іншою повстанською організацією — Армією національного визволення, оголосили, що мають намір продовжувати бойові дії.

● Відень

Розвідка боєм?

До Москви вирушила «трійка» Європейського союзу, до якої входять міністри закордонних справ Австрії і ФРН Вольфганг Шюссель та Клаус Кінкель, державний міністр закордонних справ Великої Британії Джойс Куїн. Політичні спостерігачі у Відні вважають, що місія на чолі з австрійським міністром стане одним з найвідповідальніших заходів другої половини року, коли Австрія перебуває на посту голови в керівних органах Євросоюзу.

● Париж

На майбутнє потрібен синтез

До створення Всесвітньої ради економічної допомоги для відвернення фінансових криз, подібних до азіатської та російської, закликав колишній голова Європейської комісії Жак Делор. Він підкреслює необхідність «вироблення нового гнучкого і точного синтезу між ринком і державним регулюванням», який би можна було застосувати в національному і світовому масштабі. Жак Делор запропонував, щоб створення такого органу взяв на себе Генеральний секретаріат ООН, включивши туди кращих світових експертів.

● Токіо

Недовіра коштує дорого

Новс різке падіння курсу акцій зафіксовано на Токійській фондовій біржі. Індекс Ніккей, що відображає сукупні котировки цінних паперів 225 провідних компаній країни, знову впав нижче психологічно важливої позначки у 14 тис. єн. Експерти пов'язують нинішнє погіршення ситуації на фондовому ринку Японії з тим, що інвестори не вірять у здатність правлячої Ліберально-демократичної партії терміново жити невідкладних заходів для розв'язання проблеми «поганих кредитів» і загального оздоровлення економіки країни.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ та зарубіжних інформагентств».

Нам — не «паралельно». Ми за паралельність

(Початок на 1-й стор.).

Тож одним з головних питань, які обговорювалися під час зустрічі Броніслава Геремека з українським керівництвом, була невесела перспектива запровадження Польщею візового режиму для відвідань її українцями. Саме на цьому наполягає, приймаючи наших сусідів до своїх лав, Європейський союз. Боляче може бути і для Варшави, і для Києва: цей крок не лише завдасть клопотів пересічним громадянам, а й істотно вплине на економічне співробітництво, рівнем якого можна нині пишатися. Торік торговельний оборот досяг 1,7 мільярда доларів і за всіма ознаками цього року збільшиться ще на 12 відсотків. Але коли РП стане членом ЄС, то, звичайно, змушена коритися вимогам цієї організації. То який вихід?

За словами Геремека, Польща намагається не змінювати правила перетину кордону якомога довше. Також у Варшаві сподіваються, що ще до вступу РП у ЄС Україна матиме режим вільної торгівлі з країнами союзу, і саме це не зашкодить економічному співробітництву. Впровадження віз залежить і від того, як у нас боротимуться з організованою злочинністю, торгівлею наркотиками та зброєю, нелегальною міграцією. Якщо ми досягнемо в цьому певних успіхів, то кордон, наголошує польська сторона, хоч і пильно контролюватиметься, але залишиться відкритим.

На прес-конференції Броніслава Геремека поставили досить провокаційне запитання: чи не «посприє»



вступ Польщі до ЄС та запровадження додаткових заходів на кордоні зближенню України й Росії? «Якби це було так, — відповів міністр, — ми б усерйоз замислилися над тим, чи вступати в ЄС». До речі, ситуацію, що склалася нині в Росії, також увагою не оминули: йшлося і про фінансові негаразди, і про призначення прем'єр-міністром Євгена Примакова. «Добре, що Росія вийшла з політичної кризи, — вважає пан Геремек. — Але залишилася криза економічна. Комуністична партія знову повернулася на політичну арену. І питання в тому, чи вдасться їй продовжити розпочаті реформи».

ЄС — ЄСом. Та, перебуваючи в Києві, польська делегація обговорювала і нагальні двосторонні завдання: під час зустрічі з прем'єром Валерієм Пустойтським — можливість запровадження на кордоні спеціальних економічних зон, перспек-

тиви транспортування каспійської нафти за маршрутом Одеса—Гданськ; із Головою Верховної Ради Олександром Ткаченком — перспективи розвитку міжпарламентських відносин (до речі, Броніслав Геремек запросив Олександра Ткаченка відвідати Польщу); з міністром закордонних справ Борисом Тарасюком — плани щодо співробітництва у модернізації польської військової техніки. Що ж, бажання розвивати співпрацю є. Залишається сподіватися, що двостороннє співробітництво й інтеграція Польщі до НАТО та ЄС будуть процесами паралельними і не перетнуться десь на україно-польському кордоні.

Наталя ФІЛІПЧУК.

На знімку: під час зустрічі міністра закордонних справ Польщі Броніслава Геремека та Голови Верховної Ради Олександра Ткаченка.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Супутник дуже схожий на ракету

КНДР зробила все можливе, аби світова громадськість звернула увагу на святкування 50-річчя утворення соціалістичної Кореї. За кілька днів до ювілею супутник-розвідник США зафіксував запуск із території Північної Кореї балістичної ракети. Перша її ступінь упала в Японському морі, за 185 миль від Владивостока, друга — пролетіла над японським островом Хонсю і рештки її лежать нині на дні Тихого океану.

Розмови щодо цього тривали майже тиждень. І тут Пхеньян зробив заяву, яка шокувала, можливо, навіть більше, аніж запуск ракети: КНДР наполягає на тому, що було запущено зовсім не ракету, а... ракетносі — він вивів на орбіту перший штучний супутник країни. В опублікованому зверненні керівника КНДР Кім Чен Іра сказано: «Запуск супутника став блискучою перемогою нашої партії, котра звертає особливу увагу на політику в галузі науки і техніки, наслідком її модерного керівництва... Особливо знаменна ця подія в умовах підступів імперіалістичних сил, що мріють знищити КНДР».

«Імперіалістичні» сили одразу поквалилися спростувати цю інформацію. Так, Міністерство оборони Республіки Корея офіційно заявило, що нема жодних підстав вважати, ніби на орбіту виведено перший північнокорейський супутник. Мовляв, не помстити «новачка» у найближчому космосі, з огляду на вслнчезну кількість супутників-розвідників багатьох країн, просто не можливо.

Мало того, з'явилася інформація, що КНДР готується здійснити ще одне випробування. І назвали конкретну дату — 9 вересня. Російські апарати спостереження навіть були «настроєні на корейську хвилю». Але оскільки, за даними тих самих розвідників, цього дня на полігоні Мусудан не було помічено жодних приготувань до запуску, то оголосили відбій. Одне слово, у сьогоднішньому світі ніщо не може ні злетіти, ні приземлитися непоміченим. І, базуючись на інформації, яка надходить від розвідників, Вашингтон, Токіо та Сеул схильні вважати, що випробування балістичної ракети — тільки перший крок на шляху розроблення та експорту ракет. З огляду на це Сполучені Штати мають намір натиснути на Пхеньян і змусити його

переглянути свою політику. Про це заявила держсекретар США Мадлен Олбрайт під час телефонної розмови з міністром закордонних справ Японії Масахіко Комурою. Вони домовилися регулярно консультуватися, аби виробити заходи «впливу» на Північну Корею.

Але які заходи? Навряд чи хтось відповість на це запитання. Можна, звичайно, запровадити економічні санкції (як це одразу зробила Японія) або навіть домогтися запровадження Радою Безпеки ООН торговельного ембарго, але навряд чи це матиме якісь результати. Кожна непопулярна дія спричинює протидію. Та й нема гарантії, що це ембарго підтримають такі країни, як Китай, В'єтнам, Сирія, Куба... А за повідомленнями, що надійшли із Пхеньяна, саме їх Кім Чен Ір планує відвідати найближчим часом.

Запитань більше, ніж відповідей. Аж до того, що, власне, насправді запустили в КНДР: ракету чи супутник? До речі, з'ясувати це можна вже найближчим часом, якщо випробування повториться... Хто ж запускає штучні супутники шомісяця?

Наталя РІЗНИК

(За матеріалами зарубіжної преси).

—Армен ХАНБАБЯН, «Голос України» (з Єревана)

Острів фінансового спокою

ІЗОЛЬОВАНЕ становище Вірменії допомагає їй поки уникнути кризи.

Бурхлива фінансова і політична криза в Росії викликає тривогу майже в усіх державах СНД, які побоюються, що дестабілізація може охопити й їх. Остеронь стоїть Вірменія: блокада її транспортно-енергетичних комунікацій з боку Азербайджану та Туреччини, порівняно невеликий обсяг експортно-імпорتنих операцій і внутрішнього валютного ринку, практична відірваність країни від економічних процесів, що відбуваються у світі, допомагають Єревану спостерігати російську і світову кризу збоку. Виходить, що ті чинники, які зазвичай відіграють негативну роль у процесі роз-

витку держави, сьогодні є обставинами, що стабілізують. Як кажуть: лихо не без добра...

Прем'єр-міністр Армен Дарбінян і представники Центробанку твердять, що стабільність на фінансовому ринку збережеться й надалі. У Вірменії не може бути «обвалу піраміди ДКО», як у Росії, уже хоча б з тієї причини, що державні казначейські облігації мають у фінансовій сфері доволі скромне місце. Крім того, нині багато громадян Вірменії через відсутність роботи залишили країну й трудяться за кордоном, переважно в Росії. При цьому вони щороку переказують своїм сім'ям до 300 млн. доларів, отож проблем із поповненням золотовалютних резервів у ЦБ немає.

Хоча, на думку експертів, саме ця обставина може стати своєрідним

«троянським конем» для фінансової системи. Російська криза вже призвела до того, що валютні надходження відчутно скоротилися: справи у вірменських «гастарбайтерів» уже не дуже добрі. Як вважає колишній глава уряду Грант Багратян, хвиля дестабілізації неодмінно наздожене й Вірменію, оскільки Росія є другим після Ірану торговельним партнером країни, і цей факт дасть неодмінно про себе знати. А наслідки, вважає Багратян, можуть бути вкрай сумні. Чи так це, покаже найближчий час. Але, без сумніву, серйозних резервів для того, щоб протистояти можливій кризі, у країні нема. Залишається тільки сподіватися, що «острівне» розташування Вірменії знову допоможе їй уникнути відчутних потрясінь, як це вже не раз відбувалося останніми роками.

Перепрацювалися

Якщо раптом ваш факс видасть вам секретні повідомлення, не дивуйтеся: це просто ізраїльська розвідслужба в черговий раз переплутала адресу. Одні з ізраїльських рекламних агентств уже отримало списки кандидатів на навчання на спецкурсах армії і навіть номери деяких підрозділів розвідки, повідомляє ІТАР-ТАКС.

На їх щастя, власник рекламного агентства Моті Каплан — він майор запасу — все зрозумів і сховав документи від сторонніх очей. А розвідслужба опам'яталася лише через кілька годин, попередивши телефонним дзвінком, що пришло кур'єра за «помилково відісланими» секретними документами.

Як заявив пізніше прес-секретар «Армії оборони Ізраїлю», «винні будуть суворо покарані».

Незабаром відомому прозаїку виповниться 75 років. Він повний сил і творчої енергії.

(Зразок емоційної публіцистики Олександра Сизоненка друкується сьогодні поряд з нотатками, з якими

Звичайно, не завжди Олександр Сизоненко має рацію, інколи він, полемі-

18 вересня 1998 року. № 179 (1929)

● Сімферополь

Сезон сонячних грон

Перші десятки тонн сонячних ягід надійшли на винзаводи комбінату «Кримрадгоспвинпром».

До прийому нового урожаю підготувались якнайкраще — запрацювали всі заводи. Торік вони стояли через відсутність сировини, адже площі під виноградарниками скорочено до небезпечної межі.

Цього року, щоб активізувати виноробів, комбінат затвердив базові ціни на закупівлю сировини. Один кілограм кримського винограду без ПДВ тепер коштує 36 копійок. Постачальники, які не входять до складу комбінату, оплачують ще й витрати на доставку.

Урожай відмінний. Приміром, виноградарі радгоспу «Плодове» Бахчисарайського району вже зібрали понад 300 тонн сонячних грон.

● Полтава

На честь визволителів

Дванадцять гранітних плит буде додатково встановлено біля Вічного вогню в меморіальному комплексі солдатської слави в Полтаві до 825-річчя міста, яке святкуватимуть наступного року. Таке рішення прийняв полтавський міськвиконком з метою увічнити пам'ять воїнів-визволителів. Ще 300 імен тих, хто загинув у боях за місто в роки Великої Вітчизняної війни, нещодавно встановила міська ветеранська організація спільно з краєзнавчим музеєм. Їх і викарбують на гранітних плитах.

● Черкаси

Грибники проти блідої поганки — 0:13

Нинішнього року на Черкащині зареєстровано 13 випадків тяжких отруєнь грибами, чотири з яких закінчилися трагічно. Причиною смерті людей стала бліда поганка, котру недосвідчені грибники приймали за опеньки чи інші їстівні гриби.

Нинішні економічні негаразди все більше підштовхують людей до лісу, щоб грибами урізноманітнити свій небагатий стіл.

● Рівне

Заплямований мундир

Майже 40 працівників міліції в Рівненській області звільнено з роботи за порушення законодавства, понад 600 — притягнуто до дисциплінарної відповідальності, замінено п'ятнадцять керівників служб та структурних підрозділів.

● Херсон

Свято буває навіть томатним

Рекламно-благодійницька акція на підтримку вітчизняного товаровиробника під назвою «Томатне свято» відбулася в Херсоні. Розпочалася вона овочевим парадом на Центральному міському ринку, далі були ігри, конкурси, вистави, змагання. На заключному гала-концерті розігрували призи — продукцію місцевих консервного та бавовняного комбінатів, маслозаводу, бази-холодильника, макаронної фабрики, акціонерного товариства «Мікон» та інших.

Лев готується стрибнути

19—20 вересня велика «лева родина» святкуватиме традиційні іменини Львова. І кожен принесе на свято свою «левою частку»...

Найперший внесок, як і годиться, зробив міський голова Василь Куйбіда, який представив Кабміну «Проект програми державної підтримки комплексного розвитку міста Львова на 1998—2002 роки». Адже Львів — особливий історико-архитектурний заповідник, який необхідно зберегти для нащадків. До згаданої програми доклали праці міськвиконком і облдержадміністрація, наукові інституції та 26 міністерств і відомств. За радянських часів 70 відсотків підприємств працювало на ВПК, і ось —

конверсія... Тож ідеться про перетворення Львова на науково-туристично-культурний центр. Ухвалена Кабміном програма передбачає державну підтримку унікальних підприємств, створення культурно-соціальної інфраструктури міжнародного рівня, сприяє залученню іноземних інвестицій. А «іменини Львова» проводять так, щоб привернути до міста увагу найширших кіл громадськості. В ці дні відкриваються Міжнародний театральний фестиваль «Золотий лев», міжнародне свято квітів «О-ля-98».



Для дітей — фестиваль «У Галицькому колі» та свято «Панночка зі Львова», студенти проведуть «Галицькі забави». На львів'ян та гостей чекають численні концерти та виставки.

А Львівське регіональне відділення Фонду держмайна України підготувало подарунок для тих,

хто захоче приєднатися до «левої родини» зі своєю часткою. Підприємцям, потенційним інвесторам адресовано спеціальний довідник з переліком понад 150 об'єктів незавершеного будівництва.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Фото Віталія ЖЕЖЕРИ.

Сім разів спроектуй — один побудуй



Пам'ятки

Нещодавно у засобах масової інформації з'явилася повідомлення, що кнївська влада має на меті до 2000 року відбудувати одну з прикрас Києво-Печерської лаври — Успенський собор.

Втім, викликає подив як сам термін виконання відбудови, так і проект, за яким здійснюватимуть будівельні роботи.

Саме ці питання розглядалися на нещодавній науковій конференції,

проведеній опікунською радою з відтворення Успенського собору Києво-Печерської лаври.

На думку вчених, недоречно поспішати з будь-яким будівництвом, а тим паче з відбудовою культових споруд. Коли у 1230 році після землетрусу собор лише частково було зруйновано, то реставрація зайняла три роки. Зараз обсяг робіт значно більший. Отже, скоротити термін можна лише за рахунок зннження якості.

Чимало думок вчені висловили й щодо технічного рішення фундаменту храму. Затвердженні Кнївміськдержадміністрації проект відновлення основ будівлі за допомогою глибокомірних паль викликав неоднозначну реакцію у фахівців.

Головний інженер Центру геології України Євген Яковлев вважає, що значна кількість рідкого бетону на великій глибині

приведе до замокання ґрунту на території біля Успенського собору. І якщо святиня якнись дном уціліє, то не виключено, що «поповзуть» поруч розташовані споруди.

Проти «пального» проекту виступає й церква. Адже за традицією православні храми закладалися на мошах візантійських лікомучеників. Тож забивання паль приде до осквернення останків святих. І це означає, що замість святині будемо мати ще одну новобудову.

Натомість науковці запропонували свій варіант розв'язання цієї проблеми. Полягає він у реставрації та укріпленні вже існуючих стрічкових фундаментів. Експертизи довели, що це можливо. Та й у кілька разів дешевше.

Отже, останнє слово за Президентом України, до якого звернулися учасники наради з проханням про проведення повторного конкурсу на кращий проект відновлення фундаментів давнього собору.

Богдан ДОВНИЧ.

Фото Анастасії СІРОТКІНОЇ.

Корабель — янгол мальовничих вод

РЕПУТАЦІЮ майстра пензля Микола Журавля вкотре підтвердила персональна виставка живопису. Галерея «36» на Андріївському узвозі представила картини художника, створені останнім часом, повідомляє ДІНАУ.

«Заблукалий корабель» — так назвав автор експоновані полотна, в центрі яких образи корабликів-янголів, що плывуть, летять

Артстихія



у пошуках святинь, поєднуючи в уяві художника і глядача дві стихії — повітря і воду. Під ними на землі кипить життя: тисячі маленьких людських дол з тривогами, пристрастями, сподіваннями... У другій залі — вже відома картина «Купання сина», за яку Микола Журавель на Всеукраїнському трієнале живопису отримав першу премію. Ця робота, як і «Чаша», «Свята трійця» та інші роботи на біблійні сюжети, прилучає відвідувачів до

світу стародавніх фресок і середньовічних ікон.

Графічна спеціалізація (М. Журавель закінчив графічний факультет Української академії мистецтв) не завадила художникові досягти успіхів у живопису. Він шукає в собі і новатора, про що свідчить його успіх в акції «Сферографія—Сферограма», артфестивалі «Мистецтво двадцятого століття».

На знімку: Микола Журавель.



А почали за здоров'є...

Минулої середі відбулися перші матчі в групових турнірах Ліги чемпіонів з футболу. І принесли вони, скажемо відверто, багато несподіванок. Буквально на останніх хвилинах (87 і 90), поступаючи — 0:1, забили два голи і вирвали перемогу футболісти датського «Брондбю» у знаменитой «Баварії» з Мюнхена — 2:1. Це у групі D. Друга її пара — «Манчестер Юнайтед» (Англія) — «Барселона» (Іспанія) — 3:3.

Група А. «Кроація» (Хорватія, Загреб) — «Аякс» (Нідерланди, Амстердам) — 0:0; «Порту» (Португалія) — «Олімпіакос» (Греція, Пірей) — 2:2. І тут, програючи — 0:2, греки на 86-й і 90-й хвилині забили рятівні м'ячі. Група В. «Атлетік» (Іспанія, Більбао) — «Русенборг» (Норвегія) — 1:1; «Ювентус» (Італія, Турин) — «Галатасарай» (Туреччина, Стамбул) — 2:2. Група С. «Реал» (Іспанія, Мадрид) — «Інтернаціонале» (Італія, Мілан) — 2:0; «Штурм» (Австрія, Грац) — «Спартак» (Росія, Москва) — 0:2. Група F. ПСВ «Ейндховен» (Нідерланди) — ХІК (Фінляндія, Гельсінкі) — 2:1; «Кайзерслаутерн» (Німеччина) — «Бенфіка» (Португалія, Ліссабон) — 1:0.

Нас, зрозуміло, насамперед цікавив поєдинок у Афінах (група Е).

«Панатінаїкос» (Греція, Афіни) — «Динамо» (Україна, Київ). 2:1 (0:1). 0:1 Ребров, 31, 1:1 Мікланд, 53, 2:1 Ліберопулос, 71.

«Панатінаїкос»: Вандзік, Апостолакис, Мілоджевич, Асанович, Гумас, Варжнха (Странді, 87), Мікланд, Вокосос (Кола, 68), Костантінідіс, Ліберопулос (Алехопулос, 90), Кіассос.

«Динамо»: Шовковський, Лукий, Герасименко (Калитвинцев, 77), Голово, Ващук, Дмитрулін, Каладзе, Шевченко, Ребров, Гусин, Белькевич (Кошовалов, 74).

Попереджемо Апостолакиса (21).

Арбітр Вітор Мануель Мело Перейра; асистенти — Ейвіро Жозе Альмейра Серра, Карлуш Мануель Феррейра Матуш (Португалія).

16 вересня. Афіни. Стадіон «Нікос Гумас». Ясно. 23 градуси. 21 000 глядачів.

Грецька преса повідомила, що гравці і тренери київського «Динамо», прибувши до Афіни, від інтерв'ю ухилялися. Однак у місцевих газетах дуже багато уваги приділялося і майбутньому поєдинку, і українському чемпіонові. Зокрема, було простежено його шлях протягом останніх років.

І, знаєте, киянам віддавалася перевага. Пояснювалося це так: у «Панатінаїкоса», мовляв, найуразливіше місце — захист. І така ситуація просто чудова для реактивних форвардів Шевченка і Реброва. Єдина надія господарів — хорват Асанович, бронзовий призер чемпіонату світу у Франції, який за короткий період став улюбленцем місцевих фанів.

До речі, такий прогноз виправдався в першому таймі. Лише Асанович, та ще Ліберопулос виділялися у складі «Панатінаїкоса». Але і в них фактично не було жодного шансу, бо динамівці почувалися господарями ситуації. Вони пресингували по всьому полю, не даючи грекам часу, щоб перевести подих. Каладзе, Белькевич, Шевченко, Гусин, Ребров мали чимало слушних моментів. Та, на жаль, лише раз м'яч побував у воротах афінян. В'юкий Ребров вискочив із «засідки» і відігрався на прекрасну передачу Каладзе. Прийняв м'яча м'яко на носок бутса і технічно та влучно пробив.

Здавалося, що й після перерви «Динамо» розіграв успіх. Але у другому таймі киян важко було впізнати. Вони геть знизили тиск. Цим, зрозуміло, миттєво скористався суперник. Хоча на 48-й хвилині міг

Спорт

забити Шевченко, який п'яткою пробив зблизка. Але захисники врятували становище. І от підійшла така неприємна для нас хвилинка (57). Костантінідіс пройшов правим флангом і зробив точну передачу на голову маленькому норвежцеві Мікланду, якого наші захисники чомусь загубили. 1 — 1:1.

Ця невдача мала б мобілізувати динамівців. Але, на жаль, сталося навпаки. Підтримуваний канонадою на трибунах, греки просто шматували наш захист. Де й поділася та упевненість українців, яка спостерігалася в першій половині зустрічі. Склалися враження, що грали дві зовсім різні команди гостей.

Посмілившись, футболісти «Панатінаїкоса» добилися бажаного. Активний Ліберопулос, знову скориставшись з помилок оборонців «Динамо» і воротаря, забив переможний гол...

Валерій Лобановський сказав після матчу, що бувати і перемоги, і поразки. Це спорт. Прикро, що ми не скористалися повнішою перевагою в першому таймі. А в другому — стали жертвами двох грубих помилок в обороні. Хоча це тільки початок тривалого туририного шляху. Головне зробити правильні висновки з явної невдачі.

Наставник афінян Вассіліс Даніел ска-

зав, що, справді, його команда побоювалася киян. Тому прогала й боротьбу в першій половині. Втрачати було нічого. Ото й пішов «Панатінаїкос» після перерви, як кажуть, ва-банк.

Нам вдалося максимально реалізувати свої шанси, — зазначив тренер. — І так само максимально обмежити наступальний потенціал «Динамо».

Даніел поскаржився, що цього разу їм довелося грати не на своєму великому стадіоні, а на полі непримиримого суперника в чемпіонаті Греції — клубу АЕК. Бо на «Олімпійському» в той самий час відбувався концерт британської рок-групи «Роулінг Стоунз». Фахівець цілком погодився з українськими колегами, що не варто робити якісь серйозні висновки після першого кроку на шляху в груповому турнірі...

Другий матч у групі Е завершився виїчно: «Ланс» (Франція) — «Арсенал» (Англія, Лондон) — 1:1. Верелле, 90 — Овермарс, 51.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Афіни—Київ.

Наша редакція дякує керівництву ФК «Динамо» (Київ) за допомогу в організації цього матеріалу.



27 жовтня 1998 р. о 15-00 у приміщенні БУ-3, розташованому за адресою: м. Кривий Ріг, вул. Радянської міліції, 15 (район автовокзалу), відбудуться збори акціонерів ВАР «Криворіжжитлобуд».

Порядок денний:

1. Про ситуацію, що склалася у ВАР «Криворіжжитлобуд».
2. Структурна реорганізація у ВАР «Криворіжжитлобуд».
3. Різне.

Реєстрація учасників зборів проводиться з 13-00 до 14-30 за адресою:

м. Кривий Ріг, вул. Радянської міліції, 15. При собі мати документи, що підтверджують повноваження акціонера.

Свої пропозиції з питань порядку денного надсилати за адресою:

324099, м. Кривий Ріг, вул. Калініченка, 3. **Телефони для довідок: 29-41-92, 29-54-53.**

Правління ВАР.

Такою подякою починаються тисячі листів від наших випускників, котрі написавши нам за адресою: 310001, г. Харків, пр. Московський, 138-а, 25600475, Харківський Фінансово-Економічний Інститут за чотири місяці заочно здобули професію бухгалтера, працювали, а також змінили на краще свою долю.

Ліцензія Мін. освіти № 214974 від 20.05.97

**СПАСИБІ
РІДНОМУ
ІНСТИТУТУ!**

Харківський інститут професійного навчання пропонує навчання за спеціальностями

Лц 210010

БУХГАЛТЕР

КОСМЕТОЛОГ (МАНІКЮР, ПЕДИКЮР ВІЗАЖ)

РЕКЛАМІСТ-МАРКЕТОЛОГ

ЗА 4-6 МІСЯЦІВ ЗАОЧНО

- прийом без обмежень за віком та освітою;

- отримуєте документ державного зразка.

АДРЕСА: 310045, ТЕЛ.: (0572) 47-83-36

м. Харків, вул. 23 Серпня 9А, к.5 16402

За кордоном є спадок. Можливо, для Вас...

Укрінюрколегія (252034, м. Київ, вул. Золоті Ворота, 2-а)

У справах про спадщину розшукує родичів

Померлих у США:

Агнеси Рутковські, мати якої Стелла Полонцевич, у першому шлюбі Чаплінська, в другому шлюбі Ленович, котра народилась 1896 року в західній Україні чи Польщі.

Джозефа Фальцера, 1908 року народження, батько якого Гула (Юліус) Фальцер народився 1876 року в Мукачеві, а матір звали Марія.

Олександри-Варвари Камінської, котра народилась 1907 року в Бережанах, батька якої звали Адольф Камінський, а матір Павліна Ожеска чи Ольшевська.

Хільди Трігер, котра народилась у Відні 1910 року, батьками якої були Генріх (Хаїм) Трігер та егіна (Ривка), уроджена Моер, які народились на Галичині в Тарнові.

Бернарда Манн, 1927 року народження, батько якого Франк Беркович (Бенджамінович) народився 1886 року у Волочеську.

Ірвінга Полака, батько якого Бернард народився 1900 року в Бессарабії, а мати Моллі, уроджена Купер (Путтер) 1898 року в Томашуві, Польща.

Хелен Буржинської, уродженої Виноградської, яка народилась 1906 року в н/п Стара в західній Україні чи Польщі.

Віктора Федоренка, 1948 року народження, батьком котрого був Петро Сафронів Федоренко, 1918 року народження, а мамою Анастасія (Надія) Семенівна Тур, яка народилась 1919 року в н/п Молодово (Молодове).

Романа Лобоса, який народився 1916 року в Стрию чи районі, батьками якого були Юлія та Ян (Іван) Лобос.

Миколи Яковича Савіна, який народився 1913 року в н/п Миколаїв.

Померлих у Канаді:

Петра Мартиновича, котрий народився 10.01.1906 року в н/п Миколаївське, Україна.

Петра Чайковського, котрий народився 12.09.1909 року в західній Україні чи Польщі.

Петра Вітінського, котрий народився 1927 року в західній Україні.

Майка (Михайла) Жука, котрий народився 1921 року, батька якого звали Микола, а матір Вероніка, до шлюбу Кіслак (Кисляк).

Владислава Хайдера (Гайдера), котрий народився 1916 року в м. Перемишль, Польща.

Василя (Вільяма) Савчишина, котрий народився 1904 року.

Миколи Шаня, котрий народився 1904 року в Дніпропетровську, батьками якого були Микита

Михайлович та Ксенія Михайлівна Шаня.

Григорія Вербінець, який народився в Україні 1915 року.

Миколи Юрчака, який народився в Україні 1924 року.

Стефана Білоуса, який народився в Україні 1914 року в н/п Бастовка, в якого в Україні проживала дружина Віра та дочка Марія.

Іосипа Горака, котрий народився в Україні 1928 року.

Померлих в Англії:

Василя Петришина, який народився 1918 року в н/п Бетків (Битків).

Іосипа Логінського, який народився 1911 року в Стрию.

Померлої у Франції:

Рахель Стеркіної, яка народилась 1909 року в Одесі, батьками котрої були Бурих Шльомович Стеркін, який народився в Одесі 1889 року, та Сара (Сура) Лейзерівна Гершкович (Герцович, Герцкович, Гершович), яка народилась також в Одесі.

Зацікавлених осіб, а також осіб, яким відоме місце проживання розшукуваних, просимо повідомити про це Укрінюрколегію: Київ-34, вул. Золоті Ворота, 2-а, тел. (044) 246-58-03, факс (044) 229-28-35.

Правління закритого акціонерного товариства «Львівська кондитерська фірма «Світоч»

повідомляє акціонерів про зміни та доповнення до порядку денного Загальних зборів акаціонерів, що відбудуться 30 вересня 1998 року о 14.00 за адресою: м. Львів, вул. Ткацька 10, актовий зал.

Реєстрація акціонерів товариства (повноважних представників) буде проводитися 30 вересня 1998 року з 10 до 12 години за адресою: м. Львів, вул. Заводська, 25, 2-ий поверх.

Порядок денний:

1. Зміни та доповнення до установчих документів Товариства.

1.1. Про виключення з числа Засновників.

1.2. Про зміни часток Засновників у статутному фонді.

1.3. Про включення в число Засновників.

1.4. Про установчі документи АТ зі змінами та доповненнями.

2. Затвердження договорів.

3. Заходи щодо залучення додаткових фінансових ресурсів.

3.1. Реорганізація Товариства.

3.1.1. Зміна статутного фонду. Товариство реорганізується у зв'язку з виділенням частки майна

Товариства в самостійну господарську структуру.

Спосіб: анулювання 165388 простих іменних акцій номіналом 185 грн.

Розмір зменшення статутного фонду складає 30596780 грн.

Статутний фонд Товариства після реорганізації складає 32118220 грн., поділений на 173612 простих іменних акцій номіналом 185 грн.

Права акціонерів Товариства забезпечується видачею відповідної кількості акцій в новій господарській структурі, збитки у зв'язку із зменшенням статутного фонду не передбачається.

Проект змін і доповнень до установчих документів у зв'язку із реорганізацією викласти у наступній редакції:

1. ст.15 Установчого договору.

ст.15 Статутний фонд Товариства складає 32118220 грн.

Статутний фонд поділений на 173612 простих іменних акцій номінальною вартістю 185 грн. кожна.

2. ст.4.5 Статуту Товариства:

ст.4.5 Статутний фонд Товариства складає 32118220 грн.

Статутний фонд поділений на 173612 простих іменних акцій номінальною вартістю 185 грн. кожна.

3.2. Затвердження розподільного балансу.

3.3. Про включення в число засновників.

3.4. Затвердження установчих документів.

3.5. Оголошення нової емісії.

3.5.1. Затвердження протоколу емісії.

3.5.2. Зміна статутного фонду.

Збільшення статутного фонду Товариства проводиться з метою поповнення обігових коштів, придбання нового обладнання, модернізації виробництва та залучення інвестицій.

Спосіб: додатковий випуск 302664 простих іменних акцій номіналом 185 грн. на загальну суму 55992840 грн.

Права акціонерів Товариства за

умови додаткового випуску акцій не змінюються, збитки у зв'язку із збільшенням статутного фонду не передбачаються.

Проект змін і доповнень до установчих документів у зв'язку із збільшенням статутного фонду викласти у наступній редакції:

1. ст.15 Установчого договору

ст.15 Статутний фонд Товариства складає 88111060 грн.

Статутний фонд поділений на 476276 простих іменних акцій номінальною вартістю 185 грн. кожна.

2. ст.4.5 Статуту Товариства:

ст.4.5. Статутний фонд Товариства складає 88111060 грн.

Статутний фонд поділений на 476276 простих іменних акцій номінальною вартістю 185 грн. кожна.

4. Затвердження внутрішніх положень Товариства.

5. Різне.

Всі зауваження та пропозиції просимо повідомити Правління товариства до 25 вересня 1998 року.

10 листопада 1998 року в м. Києві за адресою: Київ, вул. Мічуріна, 3/2 об 11-00 відбудуться загальні збори ВАР «Укренергозахист».

Порядок денний:

1. Створення дочірніх підприємств, філій і відокремлених підрозділів ВАР «Укренергозахист» і затвердження їх статутів і положень.

Реєстрація делегатів 10 листопада з 9-00 до 11-00.

Тел. для довідок (044) 295-41-47, 296-32-53.

Правління.

Державна Академія керівних кадрів культури і мистецтв оголошує набір на спеціальності:

— «Театральне мистецтво» і «Хореографія».

Термін навчання — 3 роки;

— «Менеджмент» та «Облік і аудит» (заочне відділення — друга вища освіта).

Термін навчання — 2 роки.

Навчання платне. Довідки за телефоном: 573-80-81.

Адреса: Київ-15, вул. Січневого повстання, 21, корп. 15, к.7.

Арбітражний суд Закарпатської області (м. Ужгород, пл. Народна, 4) порушив справу № 7/77-166 про банкрутство ПВКП «Баракуда плюс», м. Ужгород, вул. Заньковецької, 89.

Оголошення дається з метою в місячний термін виявити кредиторів та можливих санаторів.

Реклама в газеті «Голос України».
Телефон 441-89-34.
Факс 449-85-62.

У газеті № 175 (1925) від 12.09.1998 р. «Інформація про п'яту емісію акцій акціонерного комерційного банку «Надра» розділ 3, абзац 14 слід читати: «У разі, якщо протягом встановленого терміну передплати її фактичний обсяг не досягне запланованого рівня, рішення про реєстрацію випуску по фактичному обсягу передплати приймають загальні збори акціонерів», і абзац 27 слід читати: «Депонування невиключених сум дивідендів здійснюється після терміну закінчення їх сплати. Дивіденди сплачують через 30 днів після прийняття рішення загальними зборами акціонерів щодо їх виплати та сплачуються протягом 30 днів».

Де відома громадськості
Приватне підприємство виробничо-комерційна фірма «АКМА» звернулася до Національної комісії з питань регулювання електроенергетики України з проханням про видачу ліцензії на здійснення підприємницької діяльності, пов'язаної з постачанням електричної енергії на території України.
Поштова адреса: 320700, Дніпропетровськ, вул. Героїв Сталінграда, 157-А.
Телефон (0562) 98-43-78, факс: (0562) 96-50-78.
Телетайп 143317 НЕГА
гпн «АКМА».

«БЛОХА У ВУСІ» ТА ІНШІ НЕБАЧЕНІ РЕЧІ

26 ВЕРЕСНЯ своєю останньою прем'єрою «Кішка на розпеченому даху» відкриває черговий сезон столичної російської драми. «Кішку...» кияни вже бачили, а от вистави, що нині готуються до виходу на глядача, варті того, щоб сказати про них бодай кілька слів. Тим більше, що всі вони йдуть, так би мовити, під девізом «Уперше в Україні».

Отже, відомий режисер Атилла Віднянський з не менш відомим сценографом (і кінорежисером) Сергієм Маслобойниковим працюють над комедією блискучого (і зовсім невідомого у нас) француза Жоржа Фейдо «Блоха у вусі». У Парижі в цій комедії з неабияким успіхом виступає Жан-Поль Бельмондо (у нас ту саму роль гратиме Давид Бабаєв).

Художній керівник театру



Новини від театрів України

ру Михайло Юрійович Різникович репетирує п'єсу Надії Птушкіної «Розлучення по-російськи». Птушкіна — чи не найзнаменитіше ім'я сучасної російської драматургії (одна з її п'єс — «Ти, кого любить душа моя...» — вдало поставлена в минулому сезоні на сцені Київського театру драми і комедії на Лівому березі).

Окрім «Розлучення...», російська драма готує й ще одну п'єсу Птушкіної — «Пізанська вежа». Гратимуть тут Н. Ніжерадзе, В. Сарайкін, В. Задніпровський та Н. Кудря, режисер — Надія Батурина, вистава йтиме на малій сцені театру.

Молодіжну п'єсу Олексія Богдановича «Маскарадні забави» (на тему творів

Гольдони) ставитиме режисер-дебютант Василь Юрцев.

На цьому можна було б сказати «поки що — все», але варто додати ще кілька слів. Коли писалися ці рядки, російська драма отримала офіційні запрошення на гастролі до Ізраїлю, Німеччини та США. Якщо будуть кошти, то театр, звісно, цими запрошеннями скористається. Але є річ, про яку вже тепер можна сказати напевне: 9—10 жовтня на сцені Київської російської драми показуватиме виставу «Тойбеле та її демон» муніципальний театр з Хайфи. Поставив цю виставу Михайло Різникович, а роль Алханаона грає «зірка» ізраїльської сцени Моше Бекер.

Христофор ГРУША.

На знімку: Тетяна Назарова та Віктор Сарайкін у виставі «Кішка на розпеченому даху».

Фото Володимира ФАЛІНА.

Від суботи — до свободи

Прощай футбол, привіт студія



Певно, численні прихильники футболу й не підозрюють, що найвродливіша українська співачка Ані Лорак теж не байдужа до найпопулярнішого в країні виду спорту. Зазвичай на вихідні разом із своїми друзями дівчина виїжджає на природу, де й грає у футбол, причому не без успіху. Утім, зізналася Кароліна, вона таки радить усім грати в її команді, бо, йдучи на поле, співачка взуває спеціальні чобітки, від одного вигляду яких усі супротивники тікають геть.

Проте на завтрашній уїкенд активний відпочинок доведеться відмінити. Ані Лорак вирушає за кордон, щоб записати дві нові пісні англійською мовою. Талановита дівчина мріє про світове визнання, на п'єдесталі якого сяятиме щонайменше «Греммі». Схоже, Ані Лорак має для цього все — чарівну зовнішність, прекрасний голос і не зайву в таких справах здорову амбітність. Між іншим, там, за кордоном, 27 вересня співачка відсвяткує й свій день народження.

Аліса РОМАНОВА.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Нова «лекція» ректора на тему патріотизму

Презентації



Минулого понеділка до столичного Будинку кіно, окрім численних журналістів, завітало чимало популярних співаків та акторів. Воно й не дивно, адже багатьом, причетним до шоу-бізнесу, кортіло побачити нову роботу ректора Київського університету культури і мистецтв Михайла Поплавського — відеокліп «Україна». Власне, новий кліп — то спільне дитя чотирьох творчих особистостей. Разом з Михайлом Михайловичем працювали молодий, але вже знайомий по роботі над кліпом «А я пливу» (Ірини Білик) режисер Максим Паперник, композитор Геннадій Татарченко та поет Степан Литвин.

Примітно те, що пан Поплавський цього разу обрав доволі непростий і, м'яко кажучи, непопулярний нині жанр патріотичної пісні. Основну думку кліпу ректор сформулював так:

«Відродження національно-патріотичної ідеї, що сприятиме зміцненню національної самовідомості». Авторський колектив прагнув показати Україну як сучасну європейську державу, тому вирішив побудувати відеоряд в основному на документальному матеріалі святкування сьомого річчя незалежності. У кадрі — радісні кияни, відбудовані святині і, звичайно, головний виконавець пісні «Україна» Михайло Поплавський, який, попри все, не зраджує своєму стилю й залишається самим собою.

Галина РУДА.

На знімку: (зліва направо) Максим Паперник, Михайло Поплавський та Геннадій Татарченко під час презентації кліпу «Україна».

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Афіша вихідних днів

● **Київ**
Національний академічний драматичний театр імені І. Франка: субота — комедія «Життєве море», І. Карпенко-Карий; неділя — комедія «Сто тисяч», І. Карпенко-Карий (о 12 год.), «Тев'є-Тевель», Шолом-Алейхем.

Колонний зал імені Лисенка Національної філармонії: субота — Б. Лятошинський, «Слов'янська увертюра»; Д. Шостакович, концерт для скрипки з оркестром № 1; П. Чайковський, симфонія-поема «Манфред».

● **Одеса**
Академічний театр опери і балету: субота — опера «Бал-маскарад» Дж. Верді; неділя — опера «Травіата» Дж. Верді (о 18 год.).

Погода

19—20 вересня в Україні передбачаються дощі, місцями грози. Вітер південно-західний з переходом на північний, 5—12 метрів за секунду. Температура вночі 7—13, вдень 19—25, у західних областях 15—20 градусів вище нуля.

На Київщині можливі опади, вітер південно-західний з переходом на північний, 5—12 м/с. Температура вночі 7—13, вдень 19—25 градусів тепла.

Український гідрометцентр.

Про те, що було і буде

Свято з ордерами на руках

Приємним святковим подарунком до 70-річчя Національної кіностудії імені Олександра Довженка став Указ Президента про присудження Державної премії імені Олександра Довженка режисеру Миколі Засєєву-Руденку. Почесне звання «Народний артист України» отримав режисер Григорій Кохан, його колеги Василь Ляляшенко і Олександр Янчук стали заслуженими діячами мистецтв України, артисти Людмила Єфіменко та Дмитро Миргородський — заслуженими артистами України. А від столичної держадміністрації довженківці отримали ключі від чотирьох квартир, пам'ятні нагрудні знаки і грошові премії.



На знімку: директор кіностудії Микола Машенко та почесні гості під час святкування ювілею.

Фото Юрія ІЛЛЕНКА (ДНАУ).

Мінняте ампула кожні два століття

Відома полтавська зірка іскрометного гумору «Енеїда» несподівано відчула себе молодшою і значно енергійнішою після «пластичної операції», яку із задоволенням провели її земляки — режисери Анатолій Поляк та Ярослав Стельмах. Прем'єрний вихід оновленої перлини Івана Котляревського відбувся у місцевому обласному театрі ляльок. Власне, це найоб'ємніша робота театру за всю його історію, адже у виставі багато співів, танців, а музичне і побутове оформлення виконано винятково на фольклорному матеріалі.

І дипломати люблять бавитися

Першу міжнародну благодійну акцію «Козацькі забави» у Кам'янці-Подільському відвідала група дипломатів, які акредитовані в Україні. У перервах між концертами, виставами та благодійними акціями місцева влада намагалася переконати високих гостей, що Кам'янець — то незоране та благодатне поле для бізнесу їхніх туристичних фірм і подолання готові до співробітництва. Про ступінь готовності іноземців не повідомлялося.



Десята муза

Про що ж «мовчить світ»?

Всупереч поширеному твердженню про загибель національного кіно, українські кінематографісти продовжують працювати — хоч і повільно, але впевнено. Нині на Подолі розпочалися зйомки нової кінострічки «Мовчання світу». Це спільний проект французької компанії «UGC-УМ», російської компанії «НТВ-Профит» та української «Студії 1+1». Режисер фільму — відомий французький кіномайстер, лауреат «Оскара» Режис Варньє. Це той самий режисер, який у 1994 році зняв незабутню «Французьку жінку» (нещодавно ця стрічка була на екранах).

Головну роль у новому фільмі виконує одна з найкращих актрис французького кіно Сандрін Боннер. На головну чоловічу роль запрошено Олега Меньшикова. Звісно, не обійшлося без «легенди» — жіноча роль другого плану написана спеціально для Катрін Денев. Фільм розповідатиме мелодраматичну історію про повернення емігрантів до Києва.

Алла РОМАНЧУК.

Голос України

Засновник —
Верховна Рада
України.

252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заступник головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54;
ВІДДІЛ РЕКЛАМИ — 441-89-34, 441-89-44;
телефакс — 449-85-62.

E-mail: sekret@golos.rek.com

- ♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- ♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- ♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- ♦ Рукописів не повертаємо.
- ♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію
періодичного друкованого видання —
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень
(крім неділі й понеділка)
українською і російською мовами. Індекс 60955.
Тираж 200421.

Комбінат друку видавництва «Преса України».
252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 0311179.

У 2 3 4 5 6 7 8 9 X